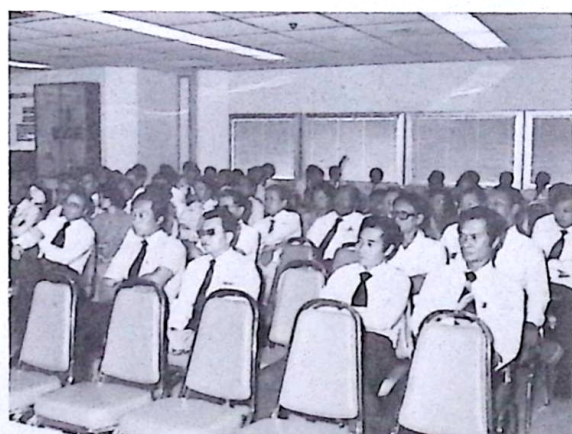
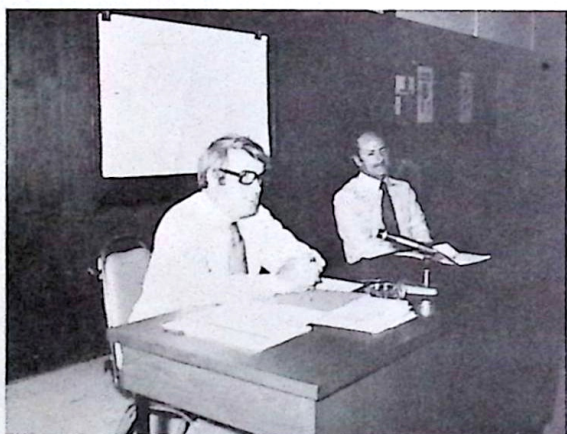
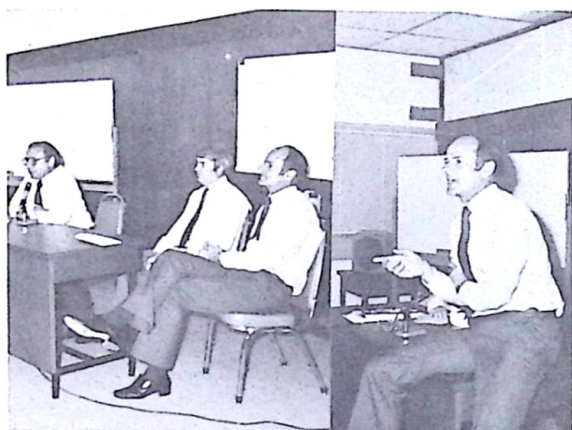
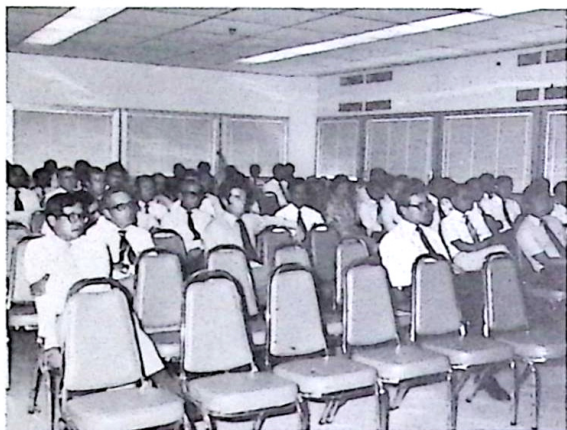




શીયર્સીમપ્લે
કલિ કલ્પા





TALK BY REGIONAL COORDINATOR ผู้ประสานงานภาคบรรยายสรุป

Mr. R.K.Gosper, Eastern Region Coordinator, SIPC visited Thailand in April 1980. He gave a short talk to all senior staff on Wednesday 9th April 1980 about "Shell into the 1980's" which included some interesting points on supply, capital investment and etc. On this occasion Mr. J.H.MacDonald, Group Treasurer, SIPC, who was also here on a holiday, talked about financial aspects of the Group.

In the evening of 9th April 1980, Mr. & Mrs. D.R. Welham gave a buffet supper in honour of Mr. & Mrs. R.K.Gosper, Eastern Region Coordinator, at their residence. All Senior Staff and their souses were invited.

ในโอกาสที่ มร.อาร์.เค.กอสเปอร์ ผู้ประสานงานภาคตะวันออก สำนักงานใหญ่ กรุงลอนดอน มาเยือนประเทศไทย เดือนเมษายน 2523 บริษัทฯ ได้จัดให้ มร.กอสเปอร์ บรรยายสรุปให้พนักงานอาวุโสฟังเกี่ยวกับ "นโยบายที่นำสนใจของกลุ่มเชลล์ในทศวรรษ 1980" เช่นการจัดหา การลงทุน เป็นต้น นอกจากนี้พนักงานยังได้ฟังเรื่องนโยบายการคลังจากผู้ประสานงานฝ่ายการคลังของกลุ่ม คือ มร.เจ.เอช.แมคโดนัลด์ อีกด้วย

และในตอนค่ำวันที่ 9 เมษายน 2523 ผู้อำนวยการจัดการและภรรยา ยังได้จัดงานเลี้ยงอาหารค่ำที่บ้านพัก เพื่อเป็นเกียรติแก่ มร.และมิสซิสอาร์.เค.กอสเปอร์ ในการนี้มีพนักงานอาวุโสและคู่ครองมาร่วมงานอย่างคับคั่ง

PARTY IN HONOUR OF MR. & MRS. GOSPER



Staff Movements



Dr. Paul J. Merki

★ EXPLORATION DIRECTOR

Dr. A. J. Stâeuble will be leaving Thailand shortly to assume the important position in charge of exploration operations in Sarawak, working for Shell Malaysia.

His replacement is scheduled to arrive on 25th April and Dr. Stâeuble will be leaving shortly thereafter.

he will be replaced in the post of Exploration Director by Dr. Paul J. Merki who is also of Swiss nationality, currently in charge of exploration operations in Norway.

During his Shell career Dr. Merki has served in the Netherlands, Libya, the United States, Nigeria, Spain, Brunei and Indonesia.

D.R. Welham ; 1.4.80

★ NEW RECRUITS

Khun Srisuda Leetavorn, joined on 10.3.80 as Chemist I, Laboratory, Sales Technical.

Khun Kanchanawan Intreyong, joined on 17.3.80 as Secretary, Personnel.

★ TRANSFERS

MARKETING; SALES.

M.R. Aurachatra Songthong, has been transferred from the post of Consumer Sales Service Supervisor, Consumer Sales Service, Consumer, to the post of Training officer, Personnel Planning, Personnel, since 17.3.80.

Khun Sookjit Sirirugsa, has been transferred from the post of Bridging Supervisor, Donmuang Depot, International Sales, to the post of Supernumerary, International Sales, since 21.3.80.

Khun Thipaval Kietthanom, has been transferred from the post of Chemist I, Laboratory, Sales Technical, to the post of Chemical Quality Control Chemist, Agrochemicals, Chemicals, on 1.4.80.

MARKETING, OPS.

Khun Pravet Panomwan, has been transferred from the post of Rail Despatcher, Installation Ops., C.N.S., to the post of Record Clerk, Installation Ops., C.N.S., since 17.3.80.

Khun Viratana Taratikundej, has been transferred from the post of Record Clerk, Installation Ops., to the post of Road Despatcher, Installation Ops., C.N.S., since 17.3.80.

Khun Somsak Hannamapithai, has been transferred from the post of Road Despatcher, Installation Ops., to the post of Rail Despatcher, Installation Ops., C.N.S., since 17.3.80.

Khun Nirot Pariyanond, has been promoted from the post of Stock/Record Control Clerk II, Chemical Plant, C.N.S., to the Chemical Despatcher, Chemical Plant, C.N.S., since 10.3.80.

Khun Prasit Wuthiputan, has been transferred from the post of Chemical Despatcher, Chemical Plant, C.N.S., to the post of Record Clerk, Chemicals Service, Chemicals, since 17.3.80.

CHEMICALS

Khun Thamromg Kasemsomporn, has been transferred from the post of Record Clerk, Chemicals Service, Chemicals, to the post of Inst. Sales & Brand Dev. Supv., Consumer Products Centre, Marketing, since 18.3.80.

★ LEAVINGS

Khun Kamchad Thammaitri, Aftermarket Developer, Resellers, resigned on 1.4.80.

Khun Sanit Simaraksa, Field Supervisor, Engineering, Ops., resigned on 1.4.80.

Khun Phisit Sermasakul, Bill Collector Supervisor, Consumer, retired on 1.4.80.

Khun Sawong Vasuwat, Composited Developer, Consumer, retired on 1.4.80.

Khun Prasit Watcharawatorn, Lampang Sales Representative, Consumer Sales, will resign on 5.4.80.

CHONGNONSRI INSTALLATION REORGANISATION

There have been considerable changes over recent years in the scope and nature of Shell's manufacturing activities in Chongnonsri Installation, and these are continuing into 1980. After a thorough review of our organisation and staffing, the following changes will be implemented from 15th April, 1980.

To reinforce the manufacturing activities and in particular to strengthen the ability to coordinate effectively the demands upon its services, a new unit to be known as Installation Plants Unit, reporting to Installation Manager will be formed. This Unit will have as its main functions all the manufacturing and engineering activities in Chongnonsri Installation. The Unit will be headed by **Khun Anuphan Bunnag** who will have reporting to him the LOBP Plant Engineer, Special Products Plant Engineer, Chemicals Plant Engineer, Grease Maker and Installation Maintenance Engineer.

With the reorganisation the position of Installation

Engineer, MKOI/3, will be abolished and instead a new position of Installation Maintenance Engineer will be created, which for the time being, will be handled directly by Khun Anuphan until a suitable candidate is appointed.

The position of Plant Manager, MKOI/2, will also be abolished and a new position of LOBP Plant Engineer will be created and will be responsible for the luboil blendings only. **Khun Veerawat Srichatrapimuk** is appointed to this new position.

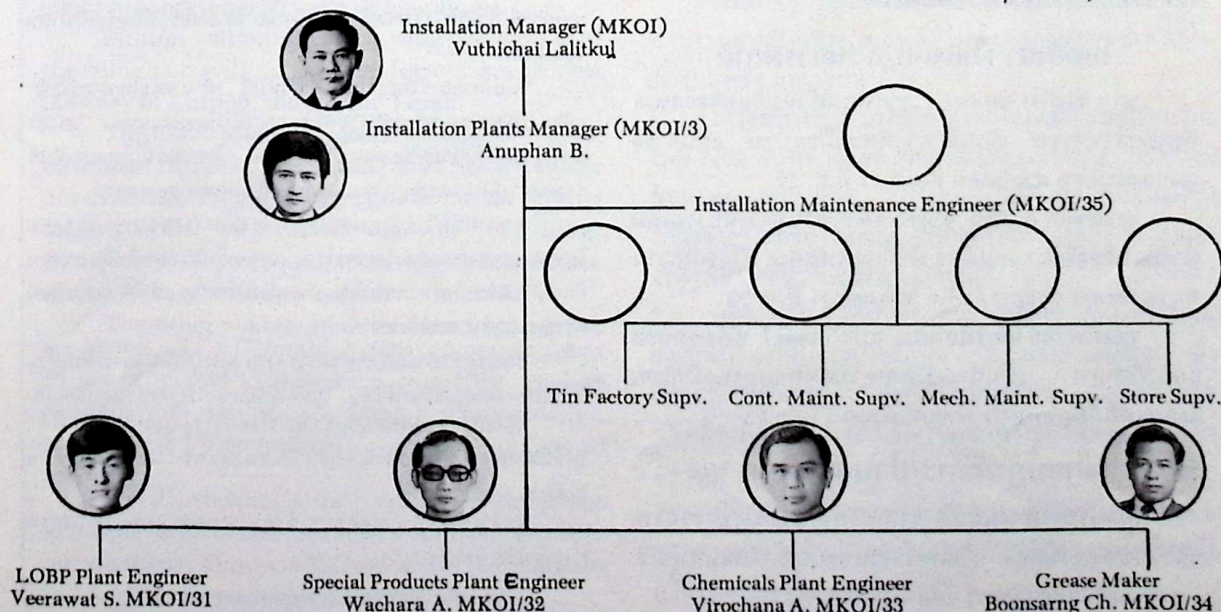
The job title of Plant Engineer, MKOI/21, will be renamed as **Special Products Plant Engineer** with no change in responsibilities.

Chemicals Plant Engineer and **Grease Maker** will also report direct to Installation Plants Manager, also with no change in responsibilities.

New job titles, senior staff incumbents and new reference indicators are given below and the outline organigram for the Installation Plants Unit is also shown in the attachment.

Job Titles	Incumbents	Reference Indicators
Installation Plants Manager	Anuphan Bunnag	MKOI/3
LOBP Plant Engineer	Veerawat Srichatrapimuk	MKOI/31
Special Products Plant Engineer	Wachara Asvanuwatra	MKOI/32
Chemicals Plant Engineer	Virochana Aunsuntha	MKOI/33
Grease Maker	Boonsarng Chackeaw	MKOI/34
Installation Maintenance Eng.	To be announced.	MKOI/35

Paul M. Grøstad ; 2.4.80





ผู้อำนวยการฝ่ายการสำรวจ

เนื่องจาก ดร.เอ.เจ.สตอยเบล จะเดินทางจากประเทศไทยในเร็ว ๆ นี้ เพื่อไปรับตำแหน่งที่สำคัญตำแหน่งใหม่ด้านปฏิบัติการสำรวจในซาราวักโดยสังกัดเซลล์มาเลย์เซีย

ผู้ที่ จะเดินทางมารับตำแหน่งแทน คือ ดร.พอล เอ.แมร์ก ซึ่ง จะเดินทางมารับตำแหน่งในวันที่ 25 เมษายนนี้ หลังจากนั้นเล็กน้อย ดร.สตอยเบล ก็จะออกเดินทาง

ดร.แมร์ก เป็นชาวสวิส ก่อนเดินทางมานี้เป็นหัวหน้าฝ่ายปฏิบัติการในการสำรวจในนอร์เวย์

ดร.แมร์ก เคยทำงานในเซลล์ในประเทศต่าง ๆ คือ เนเธอร์แลนด์, ลิเบีย, สหรัฐ, ในจีเรีย, สเปน, บรูไนและอินโดนีเซีย

ดี.อาร์.เวลล์ลัม; ผอ.จก. : 1 เม.ย. 23

เข้าใหม่

คุณศรีสุดา ถิถาวร เข้าเซลล์ 10 มี.ค.23 ในตำแหน่งนักเคมี I , ห้องทดลอง

คุณกาญจนาวรรณ อินทรีย์งค์ เข้าเซลล์ 17 มี.ค. 23 ในตำแหน่งเลขานุการ, ฝ่ายบุคคล

โยกย้าย : ฝ่ายขาย/ส่วนการตลาด

มรว.อรฉัตร ชองทอง จากหัวหน้าหน่วยบริการขายด้านอุตสาหกรรม เป็นเจ้าหน้าที่ศูนย์ฝึกอบรม แผนกวางแผนงานบุคคล ฝ่ายบุคคล ตั้งแต่ 17 มี.ค. 23

คุณสุจิต ศิริวัณ จากหัวหน้าผู้ควบคุมพนักงานเติมน้ำมันเครื่องบิน, ดอนเมือง ฝ่ายการค้าพิเศษ เป็นพนักงานสำรวจพิเศษ ฝ่ายการค้าพิเศษ ตั้งแต่ 21 มี.ค. 23

คุณทิพวัลย์ เกียรติถนอม จากนักเคมี I ห้องทดลองแผนกวิชาการ เป็นนักเคมีด้านควบคุมคุณภาพเคมีภัณฑ์ แผนกเคมีภัณฑ์เกษตร ฝ่ายเคมีตั้งแต่ 1 เม.ย.23

ฝ่ายปฏิบัติการ/ส่วนการตลาด

คุณประเวศ พนมวัน จากพนักงานจัดส่งทางรถไฟคลังน้ำมันชองนทรี เป็นพนักงานลงบัญชี แผนกปฏิบัติการคลังน้ำมันชองนทรี ตั้งแต่ 17 มี.ค. 23

คุณวิรัตน์ ธาราธิคุณเดช จากพนักงานลงบัญชี เป็นพนักงานจัดส่งทางรถไฟแผนกปฏิบัติการคลังน้ำมันชองนทรี ตั้งแต่ 17 มี.ค. 23

คุณนิโรธ ปริยานนท์ ได้รับเลื่อนตำแหน่งจากพนักงานควบคุมและลงบัญชีสต็อก II เป็นพนักงานจัดส่งเคมีภัณฑ์, โรงงานเคมี ชองนทรี ตั้งแต่ 10 มี.ค. 23

คุณประสิทธิ์ วุฒิพูนันท์ จากพนักงานจัดส่งเคมีภัณฑ์ โรงงานเคมีชองนทรีเป็นพนักงานลงบัญชี แผนกบริการฝ่ายเคมีภัณฑ์ ตั้งแต่ 17 มี.ค. 23

ฝ่ายเคมีภัณฑ์

คุณธำรง เกษมสมพร จากพนักงานลงบัญชี แผนกบริการ ฝ่ายเคมีภัณฑ์ เป็นหัวหน้าหน่วยพัฒนาการขายเคมีภัณฑ์ ศูนย์เซลล์ภัณฑ์ ส่วนการตลาด ตั้งแต่ 18 มี.ค. 23

เด่นพงษ์ พลละคร; ผอ.ก.บุคคล : 1 เม.ย. 23

การจัดระบบบริหารใหม่ในชองนทรี

เนื่องจากได้มีการเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ ในด้านขอบข่ายและลักษณะของกิจกรรมต่าง ๆ ด้านการผลิตในคลังน้ำมันชองนทรีของเราในระหว่าง 2-3 ปีที่ผ่านมา และความเปลี่ยนแปลงนี้คงมีต่อไปในปีนี้ จึงเห็นสมควรที่จะได้มีการจัดระบบบริหารใหม่ตั้งแต่วันที่ 15 เมษายน ค.ศ. นี้ เป็นต้นไป

เพื่อให้กิจกรรมด้านการผลิตเข้มแข็งยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อประสานงานทันความต้องการด้านบริการ จึงขอจัดตั้งหน่วยงานใหม่ขึ้นในนาม "หน่วยโรงงาน" และให้ขึ้นตรงต่อผู้จัดการคลังน้ำมันชองนทรี หน่วยนี้มีหน้าที่สำคัญด้านควบคุมดูแลด้านการผลิตและวิศวกรรมทั้งหมดในคลังน้ำมันชองนทรี หัวหน้าหน่วยนี้คือ คุณอนุพันธ์ บุญมาก โดยมีสายงานได้บังคับบัญชาคือ วิศวกรโรงงานผลิตน้ำมันหล่อลื่น, วิศวกรโรงงานผลิตภัณฑ์พิเศษ, วิศวกรโรงงานเคมีภัณฑ์, หัวหน้าโรงงานผลิตจาระบีและ วิศวกรบำรุงรักษากลังน้ำมันชองนทรี

เนื่องจากการจัดระบบบริหารใหม่นี้ ตำแหน่งวิศวกรประจำคลังน้ำมันชองนทรี (MKOI/3) จะถูกยุบไปโดยมีตำแหน่ง วิศวกรบำรุงรักษาคลังน้ำมันชองนทรีขึ้นมาแทน โดยขณะนี้ให้คุณอนุพันธ์ รักษาการณืไปพลางก่อนจนกว่าจะแต่งตั้งผู้ที่เหมาะสมต่อไป

ขณะเดียวกันตำแหน่งผู้จัดการโรงงาน (MKOI/2) จะถูกยุบไปด้วยและตั้งตำแหน่งวิศวกรโรงงานผลิตน้ำมันหล่อลื่นขึ้นมาแทน และได้รับผิดชอบเรื่องการผลิตน้ำมันหล่อลื่นเท่านั้น แล้วให้ คุณวิรัตน์ ศรีรัตนภิรมย์ ดำรงตำแหน่งนี้

ชื่อประจำตำแหน่งวิศวกรโรงงาน MKOI/21 จะเปลี่ยนเป็น วิศวกรโรงงานผลิตภัณฑ์พิเศษ แต่คงให้มีหน้าที่รับผิดชอบเหมือนเดิม วิศวกรโรงงานเคมีภัณฑ์ และ หัวหน้าโรงงานผลิตจาระบี คงให้ขึ้นตรงต่อผู้จัดการโรงงานคลังน้ำมันชองนทรี โดยมีหน้าที่ความรับผิดชอบเหมือนเดิม

ชื่อตำแหน่งงาน, บุคคลประจำตำแหน่งและแผนผังงานโปรดดูจากหน้า 5 อีกครั้ง

พอล.เอ็ม. ไกรสัทห์; ผอ.จก.การตลาด : 2 เม.ย. 23

ในวงการน้ำมัน

COLOMBIA NICKEL PROJECT IS A BOOST FOR BILLITON

A major entry into the nickel market has been made by Billiton through the Cerro Matoso laterite nickel project in Colombia, South America.

Nickel is a relatively scarce strategic metal, and demand for it has increased over the last decade. Because it is an indispensable component of jet engines, and is used as an alloy in stainless steel products, its end uses are expanding at a greater rate than general industrial growth, and faster than metals like zinc or copper.

Billiton already has nickel interests through participation in a sulphide nickel mine at Windarra in Australia and through the development of a project to mine 'manganese nodules' from deep sea waters. The objective is for Billiton to become a significant, fully integrated, supplier of nickel, one of the major non-ferrous metals.

Cerro Matoso SA, in which Billiton has a 35 per cent holding, has been formed to develop on a joint venture basis - a project designed to provide up to 850,000 tonnes of nickel ore a year from an open pit mine. The project includes ore preparation, smelting and ancillary facilities for processing the ore into ferronickel, containing approximately 23 000 tonnes of nickel a year.

It is estimated that some \$300 million will be required to complete the project, and that reserves could support some 50 years of operations.

Billiton will purchase the total production of the mine and will market the ferronickel to steel industry in Europe, the US and Japan.

The Cerro Matoso project is scheduled to come on stream in 1982. The mining area has a number of advantages including high grade ore, an existing infrastructure with paved highway and barge transport to a port, and relatively cheap hydro-electric power already available.

The other shareholders in Cerro Matoso SA are Econiquel - a Colombian state company holding 45 per cent; and Conicol - a majority owned subsidiary of the Hanna Mining Company, an experienced US ferronickel producer - holding 20 per cent.

The shareholders in the project have undertaken to provide experienced personnel from their respective organisations. This gave Billiton active participation in a wide variety of aspects in the venture.

โครงการเหมืองนิกเกิลของบิลลิตัน ในโคลัมเบียกำลังรุ่งเรือง

บิลลิตันได้ย่างก้าวอันสำคัญอีกก้าวหนึ่งด้วยการเข้าสู่ตลาดนิกเกิล โดยผ่านโครงการศิลาแลงนิกเกิล เซร์โรมาโทโซ ในประเทศโคลัมเบีย ทวีปอเมริกาใต้

นิกเกิล เป็นโลหะที่หายากสำหรับใช้ในยุทธโธปกรณ์ ความต้องการของโลหะชนิดนี้ได้เพิ่มขึ้นในทศวรรษที่ผ่านมา เพราะเป็นส่วนประกอบที่ขาดไม่ได้เลยในเครื่องยนต์ไอพ่น และใช้เป็นโลหะผสมในผลิตภัณฑ์เหล็กกล้า ประโยชน์นี้บ่งบ่งชี้ของมันเป็นกำลังขยายออกกว้างขวางขึ้นกว่าความเติบโตทางอุตสาหกรรมทั่ว ๆ ไป และรวดเร็วกว่าโลหะ เช่น สังกะสี หรือทองแดง

บิลลิตันมีผลประโยชน์ในเหมืองนิกเกิลซัลไฟด์อยู่ แล้วที่วินดาร์ราในออสเตรเลียและมีส่วนในการพัฒนาโครงการเหมืองแร่แมงกานีสจากทะเลลึก วัตถุประสงค์ของบิลลิตันคือ ต้องการเป็นผู้จัดหา นิกเกิลซึ่งปราศจากเหล็ก อย่างเต็มที่

บริษัทเซร์โร มาโทโซ เอส เอ ซึ่งบิลลิตันมีหุ้นอยู่ 35% ตั้งขึ้นเป็นแบบธุรกิจร่วมลงทุนเพื่อพัฒนาโครงการหาสินแร่จากเหมืองเปิดให้ได้ 850,000 ตันต่อปี โครงการนี้รวมทั้งการเตรียมแร่ ตลอดจนจนเครื่องอำนวยความสะดวกในการรวมวิธีทำสินแร่ให้เป็นนิกเกิลผสมเหล็กที่มีนิกเกิลประมาณ 23,000 ตันต่อปี

เป็นที่คาดหมายว่าการจะดำเนินโครงการให้ลุล่วงไปด้วยดีจะต้องใช้เงินประมาณ 300 ล้านดอลลาร์ และเพื่อสำรองไว้สามารถใช้ประกอบการได้ 50 ปี

บิลลิตันจะรับซื้อผลผลิตของเหมืองทั้งหมดและจะทำการตลาดนิกเกิลผสมเหล็กไปยังอุตสาหกรรมเหล็กในยุโรป สหรัฐ และญี่ปุ่น ด้วย

โครงการเซร์โร มาโทโซ ซึ่งกำหนดจะเสร็จเรียบร้อยในปี 1982 พื้นที่ทำเหมืองมีข้อได้เปรียบมากมาย รวมทั้งมีสินแร่คุณภาพสูงด้วย แร่เหล่านี้ในปัจจุบันใช้อยู่ในโครงสร้างพิเศษของทางหลวง เรือขนส่งระหว่างท่า และพลังงานไฟฟ้าจากน้ำที่ค่าใช้จ่ายไม่สูงนัก

ผู้ถือหุ้นอื่น ๆ ในบริษัทเซร์โร มาโทโซ ได้แก่ อีโกนิเกิล ซึ่งเป็นบริษัทที่โคลัมเบียถือหุ้น 45% ; และ โคนิกอล ซึ่งเป็นบริษัทสาขาของบริษัททำเหมืองฮันนา (ซึ่งเป็นบริษัทผลิตนิกเกิลผสมเหล็กที่มีความชำนาญของสหรัฐ) มีหุ้นอยู่ 20%

ผู้ถือหุ้นในโครงการจะต้องเป็นผู้จัดหาบุคลากรจากองค์กรต่าง ๆ สิ่งนี้จึงทำให้บิลลิตันได้มีส่วนอย่างมากในแง่ต่าง ๆ ในการดำเนินธุรกิจนี้

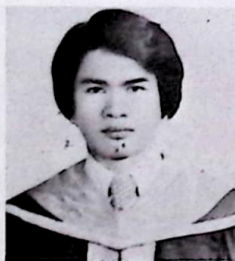


Khun Somsak Lekprasertsuk;
Draughtsman, TSEPCO
(Dip. in Civil Construction,
Bangkok Technical Institute)



คุณสมศักดิ์ เล็กประเสริฐสุข : หนุ่มชาวเหนือจากพิจิตร แต่มาจบ มศ.6 ที่ ร.ร.การช่างฉะเชิงเทรา และมาจบประกาศนียบัตร สาขาก่อสร้าง จากวิทยาลัยเทคโนโลยีและอาชีวศึกษา วิทยาเขตเทคนิคกรุงเทพฯ เคยเข้ามาฝึกงานในแผนกออกแบบและวิศวกรรมของเชลล์ยังติดใจไม่หาย หลังจากได้ประสบการณ์ในการคุมงานก่อสร้างของบริษัทเอกชนอยู่พักหนึ่ง จึงมาสมัครเข้าเชลล์ได้งานในตำแหน่งช่างเขียนแบบ ซึ่งเจ้าตัวบอกว่าเป็นงานใหม่น่าสนใจ คงจะไปได้ไกล มีความสุขเพราะได้ผู้ร่วมงานที่ดีและเป็นกันเอง

Khun Charoen Krungkaew:
Depot Clerk, Don Muang,
International Sales (B.Sc.
Accounting, Ramkhamhaeng
University)



คุณเจริญ กรุ่งแก้ว : คนได้ก้นเอง จากปากพ่อกับ นครศรีธรรมราช หลังจากจบมศ.5 ที่เบญจมาชุกิต ก็เข้าต่อที่มหาวิทยาลัยรามคำแหง จนได้รับปริญญาบริหารธุรกิจบัณฑิต (เกียรตินิยมอันดับ 2 สาขาการบัญชี) ในรุ่นที่ 5 ปี 2521 นี้เอง เคยทำงานในบริษัทตะวันออกเคมีเกิด จำกัด ประมาณปีครึ่ง ก่อนมาเข้าเชลล์ในตำแหน่งพนักงานคลังน้ำมันที่เชลล์ดอนเมือง ซึ่งงานประจำวันที่ได้แก่ หายอดขาย, ปิดสต็อกประจำวัน, เขียนใบสินค้าและใบ Flight Delivery Receipts บอกว่าภูมิใจที่ได้มีส่วนร่วมรับผิดชอบในธุรกิจของเชลล์ และเห็นว่าการให้เกียรติแก่ชาวเชลล์และผู้เกี่ยวข้องจะช่วยให้ส่งเสริมให้เกิดกำลังใจในการทำงาน เท่า ๆ กับทำให้เกิดช่องโหว่ได้เหมือนกัน

Khun Sirisak Rodcharoen :
Lab Tester, Sales Technical
(High Vocational Certificate
in Industrial Technic,
Bangkok Technical Institute)



คุณศิริศักดิ์ รอดเจริญ : เป็นชาวสวนผึ้งธนบุรีนี่เอง จบ มศ.ปลายที่ ร.ร.ช่างกลสยามแล้วได้ต่อที่วิทยาลัยเทคนิค กรุงเทพฯ จนจบประกาศนียบัตรอาชีวชั้นสูง แผนกเทคนิคอุตสาหกรรม จากนั้นเคยเข้าทำงานในฝ่ายวิชาการของบริษัท ชัมมิต ออโต ซีลส์ อินดัสตรี จำกัด ก่อนจะมาเข้าเชลล์ในตำแหน่งพนักงานทดสอบคุณภาพ ห้องทดลองของฝ่ายวิชาการที่ช่องนนทรี หน้าที่ประจำวันที่คือ ทดสอบคุณภาพผลิตภัณฑ์หลักน้ำมันที่จะเข้าเก็บในคลังน้ำมัน ซึ่งคุณศิริศักดิ์บอกว่าเป็นงานแปลกใหม่ที่ไม่เคยทำมาก่อน ต้องละเอียดรอบคอบและรวดเร็วแต่ก็เพลินแถมเพื่อนร่วมงานให้ความช่วยเหลือและเป็นกันเองดี บริษัทก็ให้ความยุติธรรมดี ทำให้อุ่นใจ

Khun Stanop Munnaisajjathum : On loan to Billiton.
(B.Sc. Electrical Engineering,
Chulalongkorn University)



คุณสถานพ มั่นในสังข์ธรรม : หนุ่มชื่อแปลก นามสกุลน่านับถือคนนี้เป็นชาวนราธิวาสโดยกำเนิด จบมศ.5 ที่ ร.ร.สาธิตมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ที่ปัตตานีแล้วได้เข้าศึกษาต่อที่คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาฯ จนได้รับปริญญาวิศวกรรมศาสตรบัณฑิต สาขาไฟฟ้า จากนั้นอดีตนักเรียนติดบอร์ดด้วยคะแนน 80.90% ในมศ.5 และไปประกาศเกียรติคุณการเรียนดีของคณะวิศวกรรมศาสตร์จุฬาฯ ก็ได้เข้าทำงานในบริษัทสื่อแสงอุตสาหกรรม จำกัด เป็นเวลา 1 ปี ก่อนมาเข้าเชลล์ในตำแหน่งพนักงานฝึกหัดด้านวิศวไฟฟ้า ที่บริษัท บิลิตันไทยแลนด์ที่ภูเก็ต มีงานประจำวันที่คือการบำรุงรักษาและบริการในเรื่องชุดแรนรายณ์และอื่น ๆ ซึ่งคุณสถานพบอกว่าเป็นงานสนุกน่าเรียนรู้และท้าทายความสามารถมาก และเป็นงานที่ตรงกับวิชาที่เรียนมาอย่างแท้จริง และรับผิดชอบใช้ความรู้เต็มที่ เราหวังว่าคุณสถานพจะมีเรื่องอะไรมาเล่าสู่ชาวเชลล์ฟังบ้างในโอกาสอันสมควร

Khun Chaiya Sinvorakoot:
Finance Clerk, TSEPCO,
(B.A. in Business Administration, College of Commerce)



คุณชัยยา สินวรคุปต์ : เมื่อสำเร็จจากพาณิชยการพระนครใหม่ ๆ ได้ไปทำงานเป็นพนักงานพิมพ์ดีดในแผนกบุคคลกับกองการบินพิเศษของอเมริกันที่น้ำพอง, ขอนแก่น เมื่อหมดสัญญาอเมริกันกลับ ก็มาทำงานที่โรงแรมนิวอิมพีเรียล ตั้งแต่ Roomboy จนมาเป็น Operator และ Receptionist ตามลำดับ ขณะเดียวกันก็เรียนที่วิทยาลัยการค้าไปด้วย ซึ่งหนักมาก เพราะทำงานเต็มเวลา เรียนเต็มเวลา เมื่อสอบชิงทุนโคลัมโบได้ เลยต้องออกจากงานและพักการเรียนไว้ไปเรียน Intensive English Course ที่ La Trobe University ที่ออสเตรเลีย เมื่อกลับมาจึงมุ่งมั่นต่อจนจบบริหารธุรกิจบัณฑิตที่วิทยาลัยการค้า สาขาการบริหารธุรกิจระหว่างประเทศ แล้วได้เข้าทำงานเป็นผู้ช่วยผจก. ที่โรงแรมเล็ก ๆ โรงแรมหนึ่งจนกระทั่งมาเข้าเซลล์ ในตำแหน่งพนักงานฝ่ายการเงินของบริษัทไทยเซลล์เอ็กซ์พลอเรชั่นแอนด์โปรดักชั่น จำกัด ซึ่งขณะที่เขียนถึงอยู่นี้คงออกไปอยู่ต่างจังหวัดแล้ว ๆ สุขทัยแล้ว และคงมีประสบการณ์มาเล่าสู่เพื่อน ๆ ที่อ่านสายสัมพันธ์บ้าง อดีตรองแชมป์สนุกเกอร์ของ Chrislome College ขณะเรียนที่ออสเตรเลียคนนี้บอกว่าชอบเดินมาก และอยู่กับ EP ? “แอปป์ครับ เจ้านายดี ลูกพี่ niec เพื่อนร่วมงานให้ความสบายใจ” คุณชัยยาตอบหนักแน่น นี้อือนาคคตที่น่าสนใจ

Khun Srisuda Leetavorn:
Lab Chemist I, Sales Technical,
(B.Sc. Chemistry Chulalongkorn University)



คุณศรีสุดา ถัฏาว : เป็นชาวฉะเชิงเทรา มาจบมศ.5 ที่มาแตร์เดอีและจบปริญญาตรีวิทยาศาสตร์บัณฑิต(สาขาเคมี) จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จากนั้นอดีตผู้แทนห้องใหม่และนักวิ่งของคณะวิทยาศาสตร์คนนี้ได้เข้าทำงานที่บริษัทเดินชาอุตสาหกรรม ในหลายแผนกหลายหน้าที่ คือเป็นพัฒนาการผลิตภัณฑ์ใหม่ ๆ ด้านเครื่องสำอาง เป็นเจ้าหน้าที่ห้องทดลองและควบคุมคุณภาพแผนกสบู่ แล้วย้ายไปอยู่ฝ่ายผลิตสบู่และกรีเซอร์นบรืสุทธิ แล้วมาทำด้านผลิตภัณฑ์

Lervia และฝึกงานด้าน Alcohol และซอส ก่อนที่จะมาเข้าเป็นนักเคมีที่เซลล์ งานประจำวันก็คือทดสอบคุณภาพน้ำมัน แล้วบันทึกและรวบรวมเอกสารเกี่ยวกับน้ำมันหล่อลื่น แล้วก็ศึกษาและฝึกหัดงานด้านอื่น ๆ เมื่อมีเวลา งานอดิเรกคือเลี้ยงลูกเล็ก ๆ 2 คน ตัวเองเล่นและชอบปิงปอง แบดมินตัน ว่ายน้ำ แม้ว่าหัวหน้าค่อนข้างเคร่งขรึม แต่เพื่อน ๆ ร่วมงานอื่น ๆ ร่าเริงสดชื่น

Khun Kanchanawan In-treyong : Secretary, Personnel Department (Dip. in Secretarial Course, U.K.)

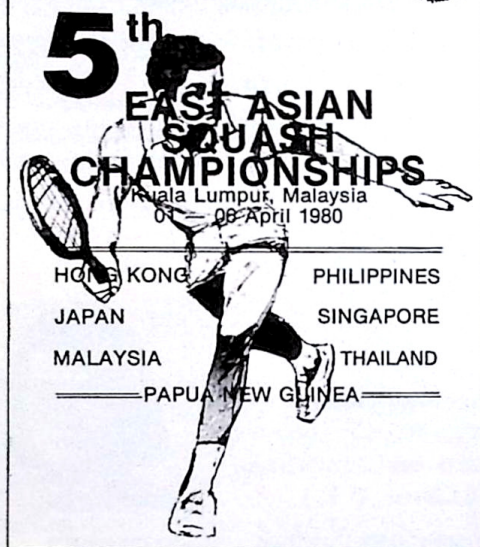


คุณกาญจนาวรรณ อินทรีย์ : เป็นชาวกรุงเทพฯ เรียนราชินีนับตั้งแต่อนุบาลจนจบมศ.5 แล้วไปเรียนต่อวิชาเลขานุการที่เมือง Eastbourne, Cheltenham และที่ Tunbridge Wells ตามลำดับจนจบประกาศนียบัตรวิชาเลขานุการ จากนั้นอดีต Prefect ของนักเรียนไทยที่ ร.ร.ในสหราชอาณาจักรคนนี้ได้มาทำงานเป็นเลขานุการชั่วคราวขององค์การแรงงานระหว่างประเทศในองค์การสหประชาชาติ แล้วมาเป็นเลขานุการของบริษัท C. Itoh ก่อนมาเข้าเซลล์เป็นเลขานุการในฝ่ายบุคคลซึ่งคุณปูกให้ความเห็นว่านี่ให้ความอิสระและรับผิดชอบในการทำงานดี นอกจากมีงานอดิเรกคืออ่านหนังสือและต่อรูปต่อแล้ว ยังชอบทำอาหารและร้องเพลงกับสามารรถเล่นสกี ว่ายน้ำ เล่นเรือใบ มีข่าวดีว่าขณะนี้กำลังหัดเทนนิสในระยะมันมือ ใครอยากจะเป็นคู่ซ้อม(เทนนิส)ลองเสนอตัวดู เป็นนักเล่นเทนนิสที่ติดอันดับคนหนึ่ง ซึ่ง“จุ่มจุ่ม” นักเล่นเทนนิสของหนังสือนี้ยังเคยได้พังจนอัปปากหาวมาแล้ว

Khun Suchat Bumpensakdi :
Product Account Clerk, CNS.
(B.Sc. Accounting, Thammasat University)



คุณสุชาติ บำเพ็ญศักดิ์ : ชาวกรุงเทพฯ จบ ุ่ชัฒษัตจากคณะพาณิชยศาสตร์และการบัญชี มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เข้าเซลล์ในตำแหน่งพนักงานบัญชีแผนกผลิตภัณฑ์ คลังน้ำมันช่องนนทรี ซึ่งมีหน้าที่คอยตรวจทานและแก้ไขบัญชีสต็อคผลิตภัณฑ์ของคลังเคมีภัณฑ์และอื่น ๆ ซึ่งคุณสุชาติเห็นว่าป็นงานที่ให้ความรู้สึกเพลิดเพลินจากตัวเลขที่ได้รับในแต่ละวัน ชอบอ่านหนังสือและเล่นกีฬาได้หลายประเภท เช่น โบว์ลิ่ง บาสเก็ตบอล เทนนิส



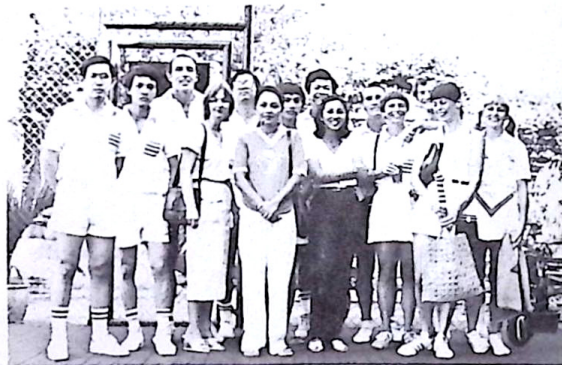
บ.ก.กรับ

ตามที่บ.ก. ขอให้ผมเล่าเรื่องราวเกี่ยวกับการไปแข่งขันสควอชที่ประเทศมาเลเซีย เพื่อจะนำลงในหนังสือ "สายสัมพันธ์" นั้น ผมอยากจะขอเริ่มเรื่องราวเกี่ยวกับความเป็นมาของการแข่งขันก่อน เนื่องจากกีฬาประเภทนี้ยังไม่เป็นที่แพร่หลายมากนักในประเทศไทย

การแข่งขัน "East Asian Squash Championships" เริ่มต้นขึ้นเมื่อปี 1975 โดยมีฮ่องกงเป็นเจ้าภาพ ก่อนหน้านั้นมีการแข่งประเพณีกันระหว่างฮ่องกงกับประเทศอื่น ๆ ในเอเชีย เช่น ไทย สิงคโปร์ มาเลเซีย การที่ประเทศต่าง ๆ จะทยอยกันไปแข่งตามประเทศต่าง ๆ จะทำให้สิ้นเปลืองค่าใช้จ่ายมาก จึงได้มีการกำหนดการแข่งขันประจำปีขึ้นเรียกว่า "East Asian Squash Championship" โดยฮ่องกงเป็นเจ้าภาพในปีแรก และประเทศอื่น ๆ ก็ผลัดกันเป็นเจ้าภาพมาทุกปี เมื่อปีที่แล้วซึ่งเป็นการแข่งขันปีที่ 4 ประเทศไทยเป็นเจ้าภาพ ปีนี้ประเทศมาเลเซียเป็นเจ้าภาพ แข่งขันที่กรุงกัวลาลัมเปอร์ระหว่างวันที่ 1-6 เมษายน ประเทศที่เข้าร่วมการแข่งขันมี 7 ประเทศคือ ไทย มาเลเซีย สิงคโปร์ ฟิลิปปินส์ ญี่ปุ่น ฮ่องกง ปาปัวนิวกินี

สำหรับทีมประเทศไทยที่เข้าร่วมการแข่งขันในครั้งนี้ประกอบด้วยผู้เล่น 11 คน เป็นทีมชาย 7 คน ทีมหญิง 4 คน ทีมชายประกอบด้วยผู้เล่นที่คัดเลือกตัวมาจากสโมสรต่าง ๆ ดังนี้ จากสโมสรนักเรียนเก่าศิริราช 4 คน (ผมมาจากสโมสรนี้) จากราชกรีฑาสโมสร 2 คน และจากสโมสรอังกฤษ 1 คน ส่วนทีมหญิงทั้ง 4 คน มาจากสโมสรอังกฤษ ซึ่งก็เป็นที่น่าเสียดายที่ผู้หญิงไทยของเรายังมีฝีมือสู้ฝรั่งไม่ได้ แต่ก็หวังว่าในปีหน้าคงจะมีร่วมทีมด้วยแน่ ๆ

ไปแข่งขันสควอชใน เมื่อผมร่วมทีมชาติไทย



ผู้เขียน (ซ้ายสุด) กับทีมชาติไทยที่ไปคราวนี้

การแข่งขันแต่ละครั้งจะใช้ผู้เล่น 5 คน ผู้ชนะจะได้คะแนน 1 แต้ม ทีมใดได้แต้มรวมสูงกว่าถือว่าชนะในการแข่งขัน กติกาที่ใช้ แต่ละคนจะเล่น 3 ใน 5 เกม (Best of five) แต่ละเกมมี 9 แต้ม เล่นแบบทุกประเทศพบกันหมด

ผมเดินทางไปถึงประเทศมาเลเซียประมาณบ่าย 4 โมงของวันที่ 1 เมษายน ทางเจ้าภาพจัดให้พักที่โรงแรม Merlin โรงแรมนี้อยู่ห่างจากสนามบินไม่มากนักใช้เวลาเดินทางประมาณ 30 นาที พอมาถึงโรงแรมจัดของเข้าห้องพักเรียบร้อยก็ต้องเตรียมตัวไปงานพิธีเปิดการแข่งขัน ซึ่งมีขึ้นเวลาประมาณทุ่มครึ่ง

งานพิธีเปิดการแข่งขันนี้จัดขึ้นที่สโมสรกีฬาแห่งหนึ่งชื่อ "Lake Club" ซึ่งอยู่ไม่ห่างจากโรงแรมที่พักนัก ทางเจ้าภาพได้จัดรถรับ-ส่ง เรียบร้อย สำหรับประธานในพิธีเปิดการแข่งขันนี้คือ TUANKU JA' AFAR IBNI ALMARHUM TUANKU ABDUL RAHMAN ซึ่งเป็นสุลต่านของแคว้น Negri-Sembilan และคาดกันว่าจะได้รับเลือกเป็นกษัตริย์ของมาเลเซียคราวต่อไป

งานพิธีเปิดนี้เป็นงานแบบ Buffet ไม่ได้จัดให้มีโต๊ะนั่ง ทุกคนเลยต้องเดินไปมา ผลที่ดีก็คือได้มีโอกาสพบปะและคุยกับนักกีฬาชาติอื่น ๆ แต่ที่เสียก็คือทำให้เมื่อยล้ามาก เพราะต้องยืนเป็นเวลหลายชั่วโมง ประธานในพิธีมาช้ากว่ากำหนดทำให้นักกีฬาทั้งหลายเริ่มกระวนกระวาย เพราะทุกคนยังไม่ได้รับประทานอาหารเย็นกันมาเลย

ประธานในพิธีมาถึงเมื่อเวลาประมาณ 3 ทุ่ม นักกีฬาและผู้จัดการทีมเข้าแถวรอรับ ประธานได้เดินทักทายกับนักกีฬาชาติต่าง ๆ จนครบทุกชาติ หลังจากนั้นก็ได้มีการเลี้ยงอาหารเย็นหลังจากรับประทานอาหารเสร็จ นักกีฬา

EAST ASIAN SQUASH CHAMPIONSHIPS

ครั้งที่ 5

ของแต่ละชาติต่างก็รีบกลับไปพักที่โรงแรม เพราะวันรุ่งขึ้นจะเป็นการเริ่มการแข่งขัน

สถานที่สำหรับใช้ในการแข่งขันมีอยู่ 3 แห่ง คือที่ "Lake Club", Royal Selangor Golf Club และที่โรงแรม Hilton ซึ่งมีคอร์ทของ Hilton Racquets Club อยู่

วันที่ 2 เมษายน เป็นวันแรกที่เริ่มทำการแข่งขัน ตอนเช้าตื่นขึ้นมาพวกนักกีฬาของไทยก็ไปซ้อมกันที่คอร์ทของโรงแรม Hilton ประมาณ 2 ชม. จากนั้นก็กลับมาพักผ่อนด้วยการเล่นน้ำในสระของโรงแรม การแข่งขันเริ่มเวลา 6 โมงเย็น แมทช์แรกนี้ทีมไทยพบกับทีมญี่ปุ่น แข่งกันที่ Lake Club ปรากฏว่าทีมไทยชนะ เป็นการเริ่มต้นการแข่งขันที่ทำให้นักกีฬาไทยพากันสบายใจขึ้นมา ส่วนคู่อื่นก็มีมาเลเซีย พบ ฟิlipปินส์ และ ปาปัวนิวกินี พบ สิงคโปร์ ทั้งสิงคโปร์และมาเลเซียชนะอย่างงดงาม

วันที่ 3 เมษายน ซึ่งเป็นวันที่ 2 ของการแข่งขันมีการแข่งขันทั้งในช่วงเช้าและเย็น ทีมไทยเล่นช่วงเย็นโดยพบกับฮ่องกง ทีมฮ่องกงเป็นทีมที่แข็งแกร่งที่สุดทีมหนึ่ง ผู้เล่นส่วนมากเป็นชาวอังกฤษ ผลปรากฏว่าทีมไทยเราแพ้ฮ่องกงไปด้วยคะแนน 1 : 4

วันที่ 4 เมษายน ทีมไทยพบกับทีมที่แข็งแกร่งที่สุด และเป็นแชมป์ของปีที่แล้วคือทีมของสิงคโปร์ พิจารณาดูตามฝีมือของผู้เล่นแล้ว เราไม่สามารถจะสู้ได้เลย ผู้เล่นส่วนมากของทีมสิงคโปร์ทุกคนได้เคยผ่านการแข่งขันหนัก ๆ มาแล้ว ผลปรากฏก็คือทีมสิงคโปร์สามารถเอาชนะทีมไทยได้อย่างสบาย

วันที่ 5 เมษายน ทีมไทยพบกับทีมปาปัวนิวกินี หลังจากเล่นหนักมา 2 วันติด ๆ กัน วันนี้ทำให้ต้องมีการจัดผู้เล่นใหม่เพื่อให้คนที่เล่นหนัก ๆ ติดต่อกันมีโอกาสดำรงพักบ้าง ผลการแข่งขัน ทีมไทย เอาชนะทีมปาปัวนิวกินีได้ด้วยคะแนน 3 : 2

การแข่งขันยังเหลืออีก 2 ครั้ง โดยทีมไทยจะต้องพบกับทีมฟิลิปปินส์และมาเลเซีย

ตอนเย็นวันที่ 5 เมษายน ทีมไทยต้องแข่งกับทีมฟิลิปปินส์ เนื่องจากการแข่งขันติด ๆ กัน 2 แมทช์ ในวันเดียวกัน เราก็ต้องมีการเปลี่ยนตัวผู้เล่นบ้าง การแข่งขันเริ่ม 6 โมงเย็น ผลปรากฏว่าทีมฟิลิปปินส์ชนะทีมไทย 4 : 1

คืนวันที่ 5 นี้ ผู้ดูแลทีมของประเทศไทยซึ่งทางเจ้าภาพจัดไว้ให้ได้พาทีมไทยไปเลี้ยงอาหารที่ร้านอาหารอินเดีย ร้านนี้เป็นร้านเล็ก ๆ แต่เขาบอกว่าอาหารอินเดียที่นี่อร่อยมาก

อยากให้เราลองรับประทาน รายการอาหารวันนั้นก็มีโรตีส, แพะตุ๋น แล้วก็แกงเผ็ดซึ่งใส่เครื่องเทศมาก พวกเราหลายคนรู้สึกว่าไม่ค่อยชินกับอาหารเหล่านี้นักก็เลยรับประทานไปแล้วก็พยายามยี้ม ๆ ไป เพราะกลัวจะทำให้เจ้าภาพไม่สบายใจ หลังจากงานเลี้ยงเสร็จหลายคนเลยต้องมาอาศัยอาหารของโรงแรมช่วยกันอีกมื้อหนึ่ง

เรื่องอาหารดูจะเป็นเรื่องสำคัญที่ก่อให้เกิดปัญหาพอสมควร เพราะนอกจากจะไปรับประทานตอนงานเลี้ยงแล้ว ก็ต้องอาศัยอาหารของโรงแรมทุกมื้อ เพราะรสชาติของอาหารข้างนอกโรงแรมทุกคนไม่เคยชินเลย

วันที่ 6 เมษายน เป็นการแข่งขันวันสุดท้าย เราจะต้องพบกับประเทศเจ้าภาพคือ มาเลเซีย เนื่องจากเป็นเจ้าภาพทางมาเลเซีย ได้มีการฟิตซ้อมและเตรียมตัวเป็นพิเศษ เขาได้จ้างผู้ฝึกสอนพิเศษมาจากประเทศปากีสถาน ทำให้ทีมมาเลเซียแข็งแกร่งขึ้นมาก ผลการแข่งขันก็ปรากฏว่าทีมมาเลเซียชนะทีมไทยไป 5 : 0 การแข่งขันในวันสุดท้ายนี้เริ่มเร็วกว่าวันอื่น ๆ คือเริ่มเวลาบ่าย 2 โมงครึ่ง เนื่องจากตอนเย็นจะต้องมีพิธีปิดการแข่งขัน

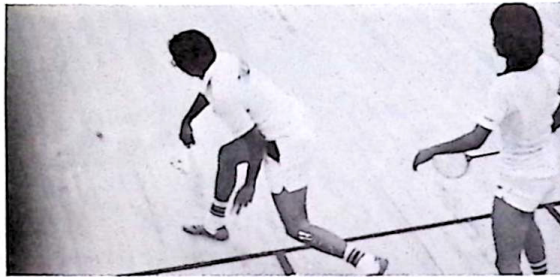
พิธีปิดการแข่งขันจัดขึ้นที่ Royal Selangor Club โดยมีรัฐมนตรีต่างประเทศของมาเลเซียมาเป็นประธานในพิธี หลังจากที่ได้รับประทานอาหารและแจกรางวัลเรียบร้อยแล้ว ได้มีการจัดแข่งขันตีแบดมินตันเร็วกันขึ้น ปรากฏว่าฟิลิปปินส์ชนะ การแข่งขันตีแบดมินตันเร็วนี้ ได้จัดมาทุกปี แล้วก็ปรากฏว่าประเทศฟิลิปปินส์ชนะมาตลอด

หลังจากนั้นได้มีการจัดการแสดงประจำชาติของชาติต่าง ๆ ที่ไปร่วมการแข่งขัน ประเทศไทยได้จัดร้องโดยพวกนักกีฬาได้ไปขออนุญาตผู้หญิงไทยที่ไปชมการแข่งขันด้วยออกมาช่วยร่าร่วมกัน นักกีฬาชาติอื่น ๆ รู้สึกสนุกกับการร่าวงมาก เพราะหลังจากที่พวกเราได้ออกไปร่าเป็นตัวอย่าง พวกเขาก็พากันออกมาร่ากันเต็มฟลออร์ไปหมด

งานเลิกประมาณตี 1 กว่า ๆ ทุกคนก็ต่างแยกกันกลับที่พักผ่อนเพราะมีหลายประเทศที่จะต้องรีบเดินทางไปขึ้นเครื่องบินกลับในตอนเช้าวันรุ่งขึ้น

สรุปผลการแข่งขัน อันดับที่ 1 สิงคโปร์ ที่ 2 มาเลเซีย ที่ 3 ฮ่องกง ที่ 4 ฟิลิปปินส์ ที่ 5 ไทย ที่ 6 ญี่ปุ่น ที่ 7 ปาปัวนิวกินี

จากการแข่งขันคราวนี้เห็นได้ว่าประเทศเรายังจะต้องมีการสนับสนุนในกีฬาประเภทนี้อีกมาก โดยเฉพาะ



บน ส่วนหนึ่งของทีมไทย
ล่าง กำลังแข่งขัน

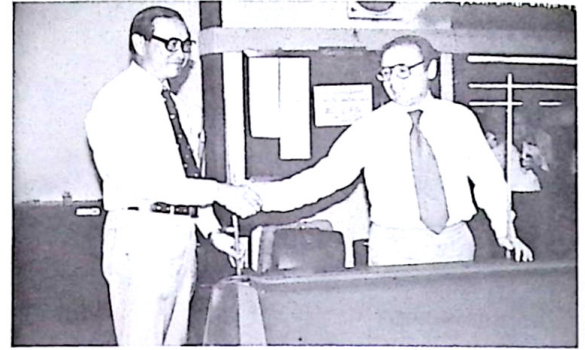
อย่างยิ่งการจัดหา Coach มาฝึกสอน เพราะมาตรฐานการเล่นของเรายังสู้อีกหลายประเภทไม่ได้ แต่เนื่องจากกีฬาประเภทนี้ยังไม่เป็นที่นิยมกว้างขวางนักในประเทศเรา ซึ่งต่างกับในประเทศสิงคโปร์หรือมาเลเซีย การที่จะหาผู้ที่มาเป็น Sponsor ก็ย่อมลำบาก โอกาสที่จะจ้างผู้ฝึกสอนดี ๆ มากลำบาก แต่ก็ได้มีการปรึกษากันโดยหวังที่จะพยายามจัดหาวิธีการใด ๆ เพื่อที่จะหาทางทำให้มาตรฐานการเล่นของเราดีขึ้นให้ได้ เรื่องนี้อาจจะต้องใช้เวลาพอสมควร แต่ก็หวังว่าสักวันหนึ่ง ประเทศเราคงจะมีโอกาสดี ๆ เหมือนประเทศอื่นบ้าง

ในส่วนตัวของผมเองคิดว่ารู้สึกดีใจที่มีโอกาสได้เป็นตัวแทนของประเทศไทยไปร่วมการแข่งขันในครั้งนี้เพราะได้มีโอกาสหาประสบการณ์เพิ่มขึ้น ซึ่งก็คิดว่าการแข่งขันโอกาสหน้าคงจะสามารถทำได้ดีกว่านี้

และขอขอบคุณบริษัทฯ ที่มองเห็นคุณค่าของการเป็นตัวแทนประเทศในการไปแข่งขันกีฬา ได้กรุณาอนุมัติให้ไปด้วยความเต็มใจ บริษัทฯมีอะไรดี ๆ อย่างนี้เองจึงไม่แปลกใจเลยที่มักได้ยินใคร ๆ ก็พูดถึง "เซลส์" ในแง่ดีเสมอมา



5TH EAST ASIAN SQUASH CHAMPIONSHIPS 1980

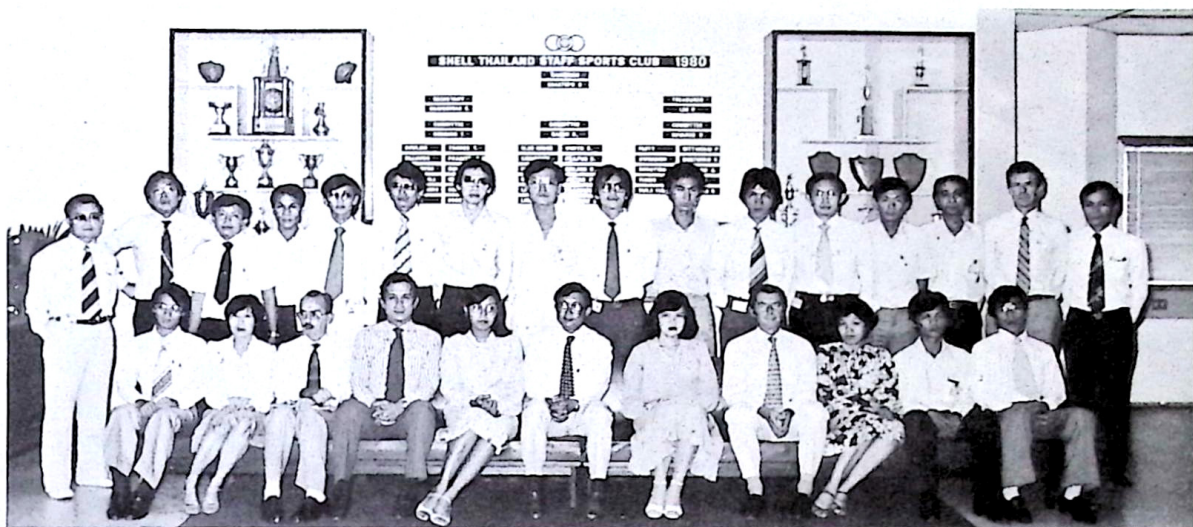


GUESS..WHO'S THE WINNER

Top : MD v.s. PN on the opening match for "1980 Billiard/Snooker"... The next pictures are Khun Vuthichai L. and Khun Chawalit S. champions of snooker and billiard respectively are seen . receiving trophies from MD.

นัดสำคัญ.. ใครชนะ ?

เมื่อวันเปิดแข่งขันบิลเลียด-สเน็กเกอร์ ประจำปี 2523 ภาพแรก MD กับ PN ประลองฝีมือสเน็กเกอร์แล้ว ปรากฏว่า MD ชนะไปโดย PN บอกว่าไม่ได้หย่อนฝีมือแต่ประการใด ส่วนอีก 2 รูปถัดมา คุณวุฒิชัย แชมป์เียนสเน็กเกอร์และคุณชวลิต แชมป์เียนบิลเลียดกำลังรับถ้วยถ้วยใจนักแข่งทั้งหลาย ว่าใครอยากได้ถ้วยนี้ก็แสดงฝีมือดู คุณประสิทธิ์ศักดิ์ ประธานจะจัดอันดับให้ครับผม



BACKGROUND INFORMATION COURSE

15-18 April 1980

Back Row (left to right) :

Khun Chakthep Senivongs (PNPL) ; Khun Pornlerd Kositwongsakul (MKOS/1) ; Khun Ong-art Jungprabha ; Khun Prasit Koonprom ; Khun Wiboon Mamuang ; Khun Charoen Krungkaew ; Khun Satit Fusin ; Khun Prayong Kertpuengboonpracha ; Khun Ravivan Satsri ; Khun Sutin Nualplod ; Khun Prasarn Permthongin ; Khun Samkan Sankhavanija ; Khun Paiboon Ampolsuk ; Khun Jindamanee Sivakriskul ; Mr. P.M. Grøstad (MK) ; Khun Kamdhorn Saisaengchan (PNPL/2)

Front Row (left to right) :

Khun Chan Suppasri ; Khun Nirachorn Kuppapat ; Mr. H. van Gulick (PL) ; Mr. B.L. Oben (CM) ; Khun Achara Sujarite ; M.R. Sarisdiguna Kitiyakara (DMD) ; Khun Penwadee Sattabannanondh ; Mr. A.G.C. Parker (FN) ; Khun Prakongchit Chomcherngpat ; Khun Wannapong Singhadej ; Khun Samphan Srisaranyapong



Marketing Communications Seminar, Singapore 24-28 March 1980

Participants from Shell Thailand were Sri-sompob Prakamakul-MKA (seated 6th from left)

and Kanok Deepraditkul-MKAO (standing extreme left).



เด่นพงษ์ พลละคร เขียน "จดหมายจากลอนดอน"

ฉบับที่ 10 : ลาก่อนลอนดอน

มกราคม 2523

คุณน้อยที่รัก

รู้สึกว่าการเวลาผ่านไปเร็วเหลือเกิน เขียนจดหมายถึงคุณน้อยได้เพียงไม่กี่ฉบับก็จะต้องเปลี่ยนศักราชใหม่เสียแล้ว และก็ทำให้คิดว่าโอกาสที่จะได้เขียนถึงคุณน้อยลดลงไป อีกไม่กี่วันเขาก็คงไล่ผมกลับกรุงเทพฯ แล้ว

จำได้ว่าเคยเล่าให้คุณน้อยฟังเรื่องการดูงานด้านการขุดเจาะน้ำมันในประเทศฮอลแลนด์แล้ว จะขอแถมอีกนิดว่าขณะที่อยู่กรุงเฮก ผมได้ดูหนึ่งเรื่องการสำรวจและขุดเจาะน้ำมันในทะเลเหนือ (North Sea) ซึ่งเป็นทะเลระหว่างตอนเหนือของสกอตแลนด์กับนอร์เวย์และเดนมาร์ก ได้ทราบว่าเป็นแหล่งที่มีทั้งน้ำมันและแก๊สมากมายมหาศาล และเพราะแหล่งน้ำมันแหล่งนี้เองที่ทำให้อังกฤษสามารถอยู่ได้ในปัจจุบันว่าเศรษฐกิจของอังกฤษจะดีขึ้นแน่นอน

การสำรวจหาน้ำมันในทะเลเหนือและช่องแคบอังกฤษได้เริ่มมาตั้งแต่ก่อนปี 1960 ในเนื้อที่ทั้งหมดประมาณ 575,000 ตารางกิโลเมตร แต่ที่ที่นักสำรวจมุ่งหมายจะได้สัมปทานมากที่สุดคือพื้นที่ระหว่างเหนือสกอตแลนด์กับเดนมาร์ก ซึ่งเชื่อกันว่าจะมีน้ำมันหรือแก๊สแน่ ๆ เพราะเมื่อประมาณปี 1959 นั้นเองทางประเทศฮอลแลนด์ได้ค้นพบแก๊สธรรมชาติที่เมือง Groningen ทางภาคเหนือของประเทศ ซึ่งเป็นระดับเดียวกับพื้นที่ที่นักสำรวจทั้งหลายต่างพากันกระหายอยากจะได้ในทะเล

แต่ปัญหาเรื่องการขุดเจาะหาน้ำมันและแก๊สในทะเลเหนือมีอยู่หลายประการ ประการแรกคือปัญหาเรื่องสิทธิในทะเล เพราะมีชายฝั่งรวมกันหลายประเทศ อย่างที่สองก็คือปัญหาเรื่องการลงทุน เพราะการสำรวจและการขุดเจาะหาน้ำมันในทะเลนั้น ยิ่งลึกลงไปใต้ทะเล ค่าใช้จ่ายก็ยิ่งแพงขึ้น บริษัทเชลล์เคยลองคำนวณว่าค่าก่อสร้างฐานขุดเจาะ (rig) ในทะเลเหนือแล้ว ขณะนี้ตกฐานละประมาณ 200-500 ล้านดอลลาร์อเมริกัน ค่าใช้จ่ายประจำวันในการขุดเจาะก็ตกวันละประมาณ ห้าหมื่นเหรียญอเมริกัน แต่ถ้าเป็นเรือขุดชนิดเคลื่อนที่ได้ก็ตกประมาณ เจ็ดหมื่นห้าพันเหรียญอเมริกันต่อวัน นี่หมายถึงว่าถ้าขุดในทะเลที่ลึกประมาณ 300-



ชาว ทราฟัลการ์สควเอร์ และเทอาเออร์บริดจ์ สัญลักษณ์อันเป็นเสน่ห์แห่งลอนดอน

บน การเปลี่ยนขบวนรักษาการณ์พระราชวังบัคกิงแฮม เสน่ห์อีกอย่างหนึ่งของลอนดอน

ซ้าย ทิวทัศน์ของมหาโบสถ์เวสต์มินสเตอร์และตึกรัฐสภาที่ขึ้นสงขรึมอุรุริมฝั่งแม่น้ำเทมส์ในยามสายัณห์หรือในยามอุรุโหมทึบเป็นมหาเสน่ห์ อีกอย่างของมหานครลอนดอนยากที่จะลืมเลือน



600 ฟุต และปัญหาสุดท้ายก็คือสภาพการทำงานในทะเลลึกใกล้ขั้วโลกเหนือ อากาศหนาวจัด คลื่นลมแรง บางวันคลื่นสูงถึง 15-20 เมตร ทำให้เรือรับส่งวัสดุต่าง ๆ ไปมาไม่สะดวก เมื่อเริ่มปักหลักขุดเจาะแล้ว ก็ต้องพึ่งเฮลิคอปเตอร์ สำหรับรับส่งพนักงานและวัสดุจำเป็นต่าง ๆ ค่าเช่าเฮลิคอปเตอร์ปัจจุบันก็ตกราว ๆ ชั่วโมงละ 30,000 - 35,000 บาท

เมื่อดูหนึ่งเรื่องน้ำมันในทะเลเหนือจบ ผมก็ขอเขาไปดูของจริงเลย ซึ่งปรากฏว่าทาง Shell Exploration ที่กรุงเฮก ก็ได้กรุณาติดต่อกับ Shell U.K. Exploration ให้ผมได้ไปดูงานที่ทะเลเหนือ คือที่เบอร์ดิน ในสกอตแลนด์ ซึ่งตามหมายกำหนดการว่าจะให้ผมบินไปที่นั่น ในวันจันทร์ที่ 17 ธันวาคม 2522 เพื่อขึ้นเฮลิคอปเตอร์ไปดูการขุดเจาะน้ำมันกลางทะเล แม้จะรู้ว่าอากาศในเดือนธันวาคมนั้นหนาวเหน็บเพียงใดในทะเลเหนือ แต่ผมก็ตื่นเต้นและอยากจะไปดูให้ได้

คุณน้อยรู้ไหมว่าคนเรานั้น เมื่อหวังอะไรมากก็มักจะผิดหวังเสมอ ก่อนกำหนดเดินทาง 3-4 วัน หนังสือพิมพ์ลงข่าวว่ามีประธานาธิบดีของบริษัทรับเหมาขุดเจาะน้ำมันในทะเลเหนือประสบอุบัติเหตุตกในท้องได้นำ เรือขนส่งอาหารและวัสดุก่อสร้างจมในทะเลเพราะคลื่นลมแรง เฮลิคอปเตอร์ต้องหยุดบิน ฝนตกหนัก หิมะก็ตกปรัดังกันเข้ามา โดยเฉพาะ

พายุซึ่งพัดเร็วถึง 120 ไมล์ต่อชั่วโมง เครื่องบินโดยสารก็ขึ้นลงตามสนามไม่ได้สะดวก ทางบริษัทจึงสั่งงดโปรแกรมการไปดูงานขุดเจาะน้ำมันและแก๊สในทะเลเหนือของผมโดยสิ้นเชิง ผมก็จึงต้องเสาะหารูปถ่ายแทนขุดเจาะน้ำมันกลางทะเลและอื่น ๆ มาให้ดูเล่นเป็นขวัญตา ลองคิดเอาเองว่าถ้าผมโชคดีได้ไปจริง ๆ เฮลิคอปเตอร์ของผมก็คงต้องไปจอดที่ลานบนแท่นยักษ์กลางทะเลนั่นเอง

เมื่อผิดหวังไม่ได้ไปดูเขาขุดเจาะหาน้ำมันในทะเลเหนือผมก็ต้องมาคิดวางแผนชีวิตใหม่ เพราะไหน ๆ ผมก็จวนจะกลับเมืองไทยแล้ว และเดือนนี้ก็เดือนที่ฝรั่งเขาไม่ค่อยทำงานกัน คือเป็นเดือนคริสต์มาส และใกล้ปีใหม่ด้วย พนักงานเชลล์ทั้งหลายต่างก็พากันออกหาซื้อของขวัญ บัตรอวยพร และมีการจัดงานเลี้ยงกันเป็นแผนก ๆ ไปแทบจะทุกวัน บางวันผมเข้าไปสำนักงานใหญ่แทบจะไม่ได้นั่งโต๊ะเลย คนมาชวนไปดื่มกันทั้งเช้า กลางวัน และเย็น ผู้คนหน้าตาแดงก่ำเพราะฤทธิ์เหล้า ดูเขามีความสุขกันดีทีเดียว ส่วนตัวผมเองก็ได้ค้นหาของที่หอบไปจากเมืองไทยหลายชิ้นเอามาห่อเป็นของขวัญแจกให้พวกเพื่อนร่วมงานที่ใกล้ชิด เช่น ชุดถ้วยชามลายครามใหม่ ๆ เครื่องจักสานแบบไทย



ผู้เขียนและภรรยาในร้านอาหารลอนดอน ตอนจะกลับจิบๆ ก็ทำเอาเราใจหาย นิดๆ เหมือนกัน ทั้งๆ ที่ใจก็จะได้กลับมาอบอุ่นในเมืองไทยที่ทำงานเราเสียที และผ้าปูโต๊ะเล็ก ๆ ตลอดจนผ้าเช็ดมือผ้ายไทยซึ่งดูสวยดี ผรั่งที่ได้ของขวัญไปต่างพากันดีใจมาก

วันหนึ่งขณะที่ผมกำลังห่อของขวัญจะไปให้เพื่อนร่วมงาน ผมก็ได้รับโทรศัพท์จาก John Bagley อดีตผู้จัดการฝ่ายเคมีของเรา บอกว่าอยากจะพบผมเหลือเกิน ผมก็เลยชวนกินอาหารกลางวันเสียเลย ผมสังเกตดูจอห์นไม่ค่อยจะสบายใจนัก แม้จะแต่งตัวหล่อกว่าเมื่ออยู่เมืองไทย แต่นัยน์ตาบอกว่ามีทุกข์ ผมคุยกับเขาอยู่นานก็ได้ความว่าคิดถึงเมืองไทยและเพื่อน ๆ ที่แผนกเคมีเหลือเกิน เมื่อจากไปแล้วจึงได้รู้คุณค่าของเมืองไทยและคนไทย งานใหม่ของเขาก็ไม่น่าตื่นเต้นเท่าไรนัก และที่สำคัญคือไม่ต้องตัดสินใจอะไรอะไรมาก เลยแข็ง นอกจากได้เที่ยวไปในประเทศต่าง ๆ แล้วไม่มีอะไรในงานที่ทำให้ตื่นเต้นเลย ผมก็ได้แต่เห็นใจ

โดยสรุปแล้ว เดือนธันวาคม 2522 เกือบทั้งเดือนผมไม่ค่อยได้ทำอะไรเป็นชิ้นเป็นอันนอกจากไปเที่ยวสังสรรค์กับเพื่อนร่วมงานตามแผนกต่าง ๆ ในดิ๊กเชลล์ สำนักงานใหญ่ ซึ่งบางแผนกก็แข็ง บางแผนกก็สนุกแล้วแต่ว่าเรามีความคุ้นเคยกับแผนกใดบ้าง และแล้วแต่ว่าแผนกที่เขาจัดงานมีสาว ๆ มาให้เราคุยด้วยหรือไม่

กิจกรรมนอกเชลล์ที่น่าสนใจของผมที่ควรจะทำให้คุณน้อยฟังในเดือนนี้ก็คือกิจกรรมของคนไทยในอังกฤษ ที่รู้อยู่แล้วว่าพอจะสิ้นปีเก่าต้อนรับปีใหม่ คนไทยไม่ว่าจะ

อยู่ที่ไหนก็ต้องจัดงานส่งท้ายปีเก่าและต้อนรับปีใหม่กันแทบทุกแห่ง สำหรับปีนี้ที่ลอนดอนผมได้ทราบมาว่าเขาจะจัดงานกัน 3 วันติด ๆ กันเลย คือในคืนวันที่ 29, 30 และ 31 ธันวาคม 2522 แต่จัดกันคนละที่ และคนจัดงานก็คนละกลุ่มกัน ผมเองได้รับเชิญให้ไปทั้งสามงานเลย ซึ่งผมเองก็อยากจะไปอยู่แล้ว เพราะอยากจะรู้ว่าคนไทยในอังกฤษสมัยนี้เขาจัดงานกันอย่างไร เขามีแบบฉบับในการแสดงออกอย่างไร ในต่างแดน

งานแรกซึ่งจัดในคืนวันที่ 25 ธันวาคม 2522 คืองาน "ไกลบ้าน" จัดที่โรงแรม Portman ใกล้ ๆ กับ Marble Arch กลางกรุงลอนดอน คณะผู้จัดงานกลุ่มนี้ส่วนใหญ่เป็นคนไทย ที่ไปทำงานอยู่ในอังกฤษ โดยเฉพาะในลอนดอน เช่น ตามโรงแรม โรงพยาบาล ร้านอาหาร และโรงงานต่าง ๆ ส่วนใหญ่เป็นคนหนุ่มคนสาวที่มีการศึกษาไม่สูงนัก และทำงานหาเงินไปด้วย เรียนหนังสือไปด้วย ที่ตั้งหน้าตั้งตาทำแต่งงานเพื่อรายได้อย่างเดียวก็มี บุคคลประเภทนี้มีอยู่ประมาณ 2-3 พันคน ในอังกฤษขณะนี้ วัตถุประสงค์หลักอันหนึ่งในการจัดงานก็เพื่อหาทุนจัดพิมพ์หนังสือแนะแนวทางการอยู่อาศัยในประเทศอังกฤษแก่คนไทยที่เดินทางไปตั้งใหม่ ๆ

คืนนั้นผมไปงานกับอาจารย์อรุณ งามดี หัวหน้าสำนักงานแถลงข่าวไทยในอังกฤษ เมื่อเราไปถึงก็มีกรรมการจัดงานมาต้อนรับและพาพวกเราเข้าไปนั่งในห้องที่จัดงานซึ่งเป็นห้องโถงใหญ่จุคนได้ประมาณ 300 คน รอบ ๆ ห้องเขาจัดเป็นบาร์ขายเครื่องดื่ม ซึ่งวันนั้นมีเบียร์ไทยตราสิงห์จำหน่ายด้วย อีกด้านหนึ่งเป็นโต๊ะอาหารไทย ซึ่งมีตั้งแต่เนื้อสวรรค์ แหนม ไก่ทอด แกงเผ็ด และของแกล้มแบบไทย ๆ อีกหลายชนิด เวทีก็ประดับด้วยธงไทย มีคำว่า "สวัสดิ์ปีใหม่" และ "ไกลบ้าน" ประดับไฟสวยงาม แถมยังมีรูปร่างฟ้ากำลังโปรยดอกไม้ด้วย ทำให้บรรยากาศเป็นไทยขึ้นเยอะทีเดียว

พวกเราไปถึงงานสักพักใหญ่ ๆ ก็ปรากฏว่ามีคนไทยทยอยกันไปร่วมงานไม่ขาดสาย มีหลายกลุ่มพาเพื่อนชาวต่างชาติไปด้วยประมาณอย่างคร่าว ๆ ก็มีคนไปร่วมงานประมาณเกือบ 300 คน อาหารอร่อยพอสมควร สอบถามได้ความว่าพวกกรรมการจัดงานช่วยกันทำมาเอง หลังจากรับประทานอาหารแล้วก็มีการร้องและดิสโก้ตามระเบียบ จำได้ว่างานคืนนั้น วัฒน เอกอัครราชทูตไทย ได้ส่งสาส์นไปอ่านให้ผู้ร่วมงานได้รับฟังด้วยก่อนเปิดงาน ชักชวนให้คนไทยระลึกถึงชาติ และประพฤติปฏิบัติตนให้พลเมืองดีของประเทศที่เราไปพำนักอาศัยอยู่ ขอให้สามัคคีกัน รักใคร่กันและช่วยเหลือเกื้อกูลกันตามสมควร หลังจากนั้นก็ได้ฉายพระบิ๊ให้แก่มุขาร่วมงานทุกคน วันนั้นงานเลิกเอาเมื่อเกือบ 24.00 น.

วันรุ่งขึ้นคือวันที่ 30 ธันวาคม 2522 ก็มีกลุ่มคนไทย อีกกลุ่มหนึ่ง เรียกตัวเองว่า กลุ่มยุวพุทธแห่งสหราชอาณาจักร กลุ่มนี้ประกอบด้วยคนหนุ่ม คนสาว และไม่สาว ทั้งที่ทำงาน และเรียนหนังสืออยู่ในอังกฤษที่เป็นชาวพุทธและไปพบปะสังสรรค์กันเป็นประจำที่วัดไทยพุทธประทีป ในลอนดอน เมื่อนาน ๆ เข้าก็ได้ตั้งเป็นกลุ่มยุวพุทธขึ้นเพื่อส่งเสริม พุทธศาสนาในหมู่คนไทย และชาวต่างประเทศ รวมทั้ง ช่วยกันหาทุนก่อสร้างพระอุโบสถด้วย ซึ่งขณะนี้กำลังอยู่ใน ระยะเริ่มวางฐานราก คาดว่างานหลักใหญ่ ๆ จะเสร็จภายใน ปลายปีนี้ แต่กว่าจะเก็บงานละเอียดภายในและหลังคาได้ก็ คงต้องใช้เวล่อีกนาน ดังนั้นกลุ่มนี้จึงจัดงานขึ้นเพื่อหาทุน สร้างพระอุโบสถเป็นหลัก งบประมาณจึงกระเตื้องไปทางงาน วัดอยู่มาก แม้จะจัดที่โรงแรมชั้นสูงของลอนดอน คือที่โรงแรมเพนต้า วันนั้นมีคนไทยไปร่วมงานประมาณกว่า 300 คน งานไม่ค่อยเป็นระเบียบ การจัดเวทีและสถานที่ก็ไม่ค่อยมี ประสิทธิภาพ โต๊ะเก้าอี้ไม่พอนั่ง ผู้ไปร่วมงานต้องนั่งกับพื้น วันนั้น ๖ พรรษา เอกอัครราชทูตไทยและภรรยาได้กรุณาไป ร่วมงานด้วยจนดีใจ ผมก็ไปร่วมงานนี้แต่หัวค่ำเช่นเคย และ อยู่กับเขาจนดีใจอีกเหมือนกัน รายการที่เรียกร้องความสนใจ แก่ผู้ไปร่วมงานมากที่สุดในวันนั้นก็คือรายการประกวด กระบะไทย ซึ่งปรากฏว่าในคืนนั้นมีกระบะไทยสวย ๆ เข้า ประกวด 10 กว่าคน เนื่องจากเขาไม่ได้บอกว่าเป็นรายการ ประกวดกระบะไทย ดังนั้นกว่าผมจะรู้จักเมื่อผมได้แสดงความเชย ไปพอสมควรแล้ว จากการสอบถามได้ความว่าบรรดากระบะไทยเหล่านั้นมีรายได้ดีมาก บ้างก็มีแฟนสวย มีกิจการดี เช่น ดัดผมแต่งผม ดัดเสื้อ และขายอาหาร ผมเจอกระบะบางคน นั่งรถจากัวร์ควบหนุ่มรูปหล่อมางานบ้าง นั่งเบนซ์บ้าง อีฉฉา เป็นบ้าเลย เมื่อเสร็จงานแล้ว ได้ทราบว่าเขาสามารถหาเงิน ทุนช่วยวัดสร้างพระอุโบสถได้เกือบ 2,000 ปอนด์ ซึ่งก็นับ ว่าเป็นที่น่าอนุโมทนา ในความอุตสาหะพยายามอย่างยิ่ง งาน นี้ก็เหมือนกับงานแรก พวกกรรมการจัดงานช่วยกันทำอาหาร ไปจำหน่ายเอง ขายเครื่องดื่มเอง ซึ่งก็นับว่าศรัทธาแรง มากทีเดียว สมกับเป็นงานของชาวพุทธ

คืนที่สามก็มีคนไทยอีกกลุ่มหนึ่งจัดงาน เรียกว่ากลุ่ม "สามัคคีสมาคม" ส่วนใหญ่เป็นพวกนักเรียนทุน ก.พ. ที่ไป เรียนอยู่อังกฤษเป็นเวลานาน ๆ เป็นพวกที่เรียกตัวเองว่า "Elite" หรือ "Intellectuals" บางคนเป็นนักเรียนทุนพ่อแม่ แต่ ส่วนใหญ่อยู่ภายใต้การดูแลของ ก.พ. ได้จัดงานฉลองปีใหม่อีก

"สามัคคีสมาคมในพระบรมราชูปถัมภ์" ได้ก่อตั้งขึ้นมา ในอังกฤษเกือบ 100 ปีแล้ว โดยพระบาทสมเด็จพระมงกุฎ เกสาร์เจ้าอยู่หัว ในสมัยที่ดำรงพระยศเป็นองค์รัชทายาทแห่ง



ภรรยาและลูกถูกขายอุทิศตัวที่จัดงานเลี้ยงส่งปีก่อนที่พวกเขาจะเดินทางกลับมา ส่วนลูกต้องจัดการเรื่องการเรียน ในเวียดนามก่อนจะตามมา มีเพื่อนนักเขียน มาด้วยหลายคน ทำให้งานจืดจางพอควร

ราชบัลลังก์ไทย เมื่อปี 1901 วัดอุปสมงค์ของสมาคมนี้ก็ เพื่อสร้างความสามัคคีในหมู่คนไทยในอังกฤษ ดังนั้นจึงได้ จัดให้มีการชุมนุม (meeting) ในตอนปิดเรียนภาคฤดูร้อน ทุกปีมา และมาในระยะหลังนี้ได้มีการจัดงานส่งท้ายปีเก่าและ ต้อนรับปีใหม่เพิ่มขึ้นมาอีก ซึ่งเรียกว่าเป็นประเพณีกันทีเดียว ผมเองก็เคยได้ไปร่วมงานดังกล่าวมาแล้วครั้งหนึ่งสมัยที่ยัง เป็นนักเรียนอยู่ที่นั่นเมื่อปี 1962 นับว่าเขาจัดงานได้ดีทีเดียว

แต่ที่ผมกำลังจะเล่าให้คุณน้อยฟังนี้ เป็นการจัดงาน ของกลุ่มสามัคคีสมาคมในปี 2522 โดยจัดในคืนวันที่ 31 ธันวาคม 2522 ณ โรงแรม Kensington Close ซึ่งเป็นโรงแรม ที่หรูหราพอใช้ แถวกลางกรุงลอนดอน งานนี้แปลกกว่า 2 งานแรกที่ผมเล่าให้คุณน้อยฟัง คือเป็นงานแบบ Sit down dinner แล้วต่อด้วย Disco ผู้ที่ไปงานต้องซื้อบัตรอาหารคน ละ 6 ปอนด์ครึ่ง ส่วนค่าเครื่องดื่มผู้ไปงานต้องซื้อเองต่างหาก ส่วนสองงานแรกเป็นงานแบบลุก ๆ โดยเขาขายบัตรไปเที่ยว งานคนละ 2 ปอนด์เท่านั้น แต่อาหารและเครื่องดื่มต้องซื้อ เอง ซึ่งก็ไม่แพงนัก

งานสามัคคีสมาคมที่ว่านี้ทำให้ผมอึดอัดใจมาก เริ่มตั้ง แต่ก้าวแรกที่ผมเดินเข้าไปในงาน ผมไม่เห็นสัญลักษณ์ อะไรที่เป็นไทยเลย ไม่มีธงชาติไทย ไม่มีตราสามัคคีสมาคม ไม่มีลักษณะว่าเป็นงานของคนไทยเลย นอกจากป้ายบอกว่า งานสมาคมคนไทยในอังกฤษ ซึ่งก็ไปแขวนหลบมุมเอาไว้

แต่บัตรที่พิมพ์ออกจำหน่ายก็บอกว่าเป็นงานสามัคคีสมาคม ครั้นพอไปถึงงานกลับไม่มีสัญลักษณ์อะไรเลย ผมไปซื้อเครื่องดื่มมาดื่มและคุยกับคนไทยที่รู้จัก 2-3 คน แล้วก็เดินดูรอบ ๆ บริเวณงาน ก็ยังไม่เกิดความรู้สึกว่าเป็นงานของสามัคคีสมาคมเลย เมื่อได้เวลากรรมการจัดการรุ่นจิ๋ว ก็กล่าวเชิญพวกเราเข้าไปอีกห้องหนึ่ง ซึ่งเขาจัดเป็นโต๊ะอาหารฝรั่งไว้อย่างเรียบร้อย พวกเราเข้าไปนั่งกันเกือบเต็มทุกโต๊ะ ซึ่งกะว่ามีประมาณ 10 โต๊ะ ๆ ละ 10 คน วันนั้น ๖ ทุ่ม ๖ เอก อัครราชทูต คุณแผน วรณเมธี ก็ได้ไปร่วมงานด้วย บนเวทีไม่มีอะไรประดับเลย นอกจากเครื่องมือเล่นดิสโก้ และไมโครโฟน พอได้เวลา โฆษกเสียงแปร่ง ๆ ก็กล่าวเชิญท่านทูตขึ้นไปเปิดงาน ท่านก็เริ่มด้วยการกล่าวถวายพระพรแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถ แล้วท่านก็มองไปหลังเวทีเผื่อจะมีเพลงสรรเสริญพระบารมีบ้าง ซึ่งก็ปรากฏว่าเงียบ แล้วท่านทูตก็กล่าวเชิญชวนดื่มถวายพระพรแด่สมเด็จพระราชินีแห่งอังกฤษ แล้วก็ไม่มีเพลงสรรเสริญพระบารมีอีก คนที่ไปในงานกึ่งงงและแปลกใจรวมทั้งผมเองด้วย พอท่านทูตกล่าวจบ โฆษกเสียงแปร่ง ๆ ก็เชิญให้ท่านทูตเปิดฟลอร์ ท่านทูตบอกไว้แต่แรกแล้วว่าจะไม่เดินร่า และได้ตกลงกันกับกรรมการไว้แล้ว ท่านก็ยิ่งถูกเข้าซ้ำอีก เมื่อท่านไม่ยอมจริง ๆ โฆษกก็ต้องไปขอให้ผู้ดูแลนักเรียนไทยมาเดินร่าเปิดฟลอร์แทนเป็นเรื่องทุลักทุเล พอสมควร

ผมได้นั่งกลุ่มใจอยู่สักพักก็เริ่มสอบถามว่าใครเป็นกรรมการจัดงานบ้าง เมื่อทราบแล้วผมก็ได้เข้าไปขอคุยด้วย ซึ่งผมไม่อยากจะเอ่ยชื่อ แต่ดูเหมือนจะเป็นปฏิคมวันนั้น และเคยจัดงานสามัคคีสมาคมมาหลายปีแล้ว ผมถามว่าทำไมงานวันนี้จึงไม่มีตราสมาคม ซึ่งเป็นสมาคมที่ทรงเกียรติและก่อตั้งขึ้นโดยกษัตริย์ไทย ทั้งยังเป็นสมาคมในพระบรมราชูปถัมภ์อีกด้วย น่าจะมีธงไทยสักผืน เพราะเป็นงานของคนไทย เวลาท่านทูตกล่าวถวายพระพร ก็น่าจะมีเพลงสรรเสริญพระบารมีบ้าง เขาก็บอกว่าไม่รู้จักตราสมาคมว่าเป็นอย่างไร ผมก็เลยเอาบัตรที่ผมซื้อมาให้ดูตัวอย่างตราสมาคม รูปช้างโอโยรา ที่เขาพิมพ์ไว้ในบัตร โชคดีที่ไม่ถามผมว่าธงไทยมีรูปร่างเป็นอย่างไร เมื่อตอบคำถามผมไม่ได้ กรรมการคนนั้นแนะนำให้ผมไปคุยกับนายกสมาคมซึ่งเป็นประธานจัดงานคนนั้น ผมก็ได้เรียนถามท่านนายกสมาคมอย่างเดียวกันกับที่ผมถามปฏิคมของงาน ท่านนายกก็ตอบอ้อมแอ้มว่า เด็ก ๆ เขาจัดงานไม่ค่อยเป็นครับ และผมเองก็อยู่ถึงเคมบริดจ์ ไม่ค่อยได้มาดูแล ตราสมาคมก็ไม่ว่าจะไปหาได้ที่ไหน ธงชาติไทยก็ไม่ว่าจะไปเอามาจากไหน เทปเพลงสรรเสริญพระบารมีก็ไม่มี ผมก็เลยยิ่งกลุ่มใจใหญ่ เดียวนี้กลุ่มคนที่เรียกว่านัก

เรียนทุน ก.พ. ที่เอาเงินภาษีของประเทศไปเรียนเมืองนอก เมื่อนานนั้น ไม่ค่อยได้คิดถึงบ้านถึงเมืองของเขาเท่าใดแล้ว หรือไม่ทราบแม้กระทั่งว่าตราสามัคคีสมาคม มีรูปร่างหน้าตาเป็นอย่างไร คิดไม่ออกแม้กระทั่งว่าจะจัดหาธงไตรรงค์มาประดับงานวันไทย ๆ ได้อย่างไร ไม่ทราบว่าจะแก้ปัญหาอย่างไร เมื่อเชิญท่านทูตกล่าวถวายพระพรแล้ว และดนตรีเล่นเพลงสรรเสริญพระบารมีไม่ได้ หรือไม่มีเทป ผมก็คิดว่าเราคนไทยก็ควรร้องเพลงนี้ได้ ถ้าได้มีการเตรียมเสียหน่อย ตกลงคืนนั้นผมไม่มีความสุขเลย คุณน้อยเชื่อไหม ผมขาดศรัทธาในนักเรียนทุนหลวงไปเยอะทีเดียว ผมไปงานคนไทยไปงานไทย ๆ แต่ผมไม่เห็นมีอะไรเป็นไทยเลยสักอย่างเดียว ตั้งแต่เหล้า อาหาร ไวน์ และเพลงดิสโก้ที่แสบแก้วหู ยิ่งตอนดึก ๆ ยิ่งเห็นชัดถึงสภาพของนักเรียนไทยที่ลอนดอน เพราะมาเดินดิสโก้กันชนิดมาราธอนเลยทีเดียว

เมื่อผมได้เที่ยวครบ 3 งานแล้ว ผมก็พอจะสรุปความเห็นส่วนตัวของผมได้ว่าคนไทยเรานั้นเมื่อไปอยู่ที่ไหนมากขึ้น ก็มักจะรวมกันไม่ติด อย่างที่ลอนดอนก็มีถึง 3 กลุ่มใหญ่ ๆ แทนที่จะมารวมกันจัดงานปีใหม่ให้มหิโฬารสักงานเดียว คินเดียว จะได้ประหยัดทั้งเวลาและเงินก็รวมกันไม่ติด ต้องแยกกันจัดงานเป็น 3 กลุ่ม 3 งาน เพราะความที่ถือศักดิ์ศรีของตนเองมากเกินไปนั่นเอง กลุ่มนักเรียน ก.พ. ก็ไม่ยอมรับนับถือพวกที่ไปรับจ้างทำงานตามโรงแรม โรงพยาบาล และร้านอาหาร พวกที่เรียนชั้นสูง ก็ไม่ยอมรับนับถือพวกที่เรียนชั้นต่ำ พวกที่เรียนมหาวิทยาลัยก็ไม่ยอมรับนับถือพวกที่เรียนโรงเรียนกวดวิชา ดังนั้นจึงเกิดเป็นพรรคเป็นพวกเป็นกลุ่มเป็นเหล่าขึ้น อิจฉาและนินทากันอยู่ในที่ ผมได้เคยพยายามคุยกับกลุ่มคนไทยหลายกลุ่มในอังกฤษ พยายามจะเสนอความคิดเห็นในเรื่องชาติและความรับผิดชอบของคนไทยต่อชาติ ปรากฏว่ามีหลายคนไม่ค่อยสนใจ แต่ก็ มีบางคนบางกลุ่มเหมือนกันที่ยังคิดถึงชาติอยู่ แม้จะหาได้ไม่มากนัก เมื่อผมได้พบได้คุยด้วยผมก็ดีใจ

คุณน้อยครับ รู้สึกว่าผมจะคุยเรื่องงานส่งท้ายปีเก่า และต้อนรับปีใหม่มาเกินไปหน่อย แต่ผมก็อยากให้คุณน้อยได้ทราบความเคลื่อนไหวของคนไทยในอังกฤษในระยะหลังนี้บ้าง

หลังจากงานเหล่านั้นแล้ว ก็มาถึงคราวที่เพื่อนฝูงเขาเลี้ยงส่งผมบ้างละ พอเขารู้ว่าผมจะต้องออกเดินทางจากอังกฤษในวันที่ 11 มกราคม 2523 ซึ่งเป็นวันครบรอบหนึ่งปีพอดี นับจากวันที่ผมเดินทางไปอังกฤษ เพื่อน ๆ ก็ขอเลี้ยงส่งกันเป็นแถวเลยทีเดียว

เริ่มตั้งแต่เย็นวันที่ 3 มกราคม 2523 ซึ่งคุณยาณี อินทรางกูร เชิญเลี้ยงที่บ้าน คุณบำเพ็ญ ซึ่งกระดุกข้อมือขาแตก

เพราะล้มกลางถนนก็อดส่าห์อัมแขนไปด้วย เมื่อเพื่อน ๆ ซึ่งบางคนเป็นหมอมด้วยมาขอและพบว่าอาการน่าวิตก เขาจึงบังคับให้คุณบำเพ็ญไปเข้าเฝือกที่โรงพยาบาลในวันรุ่งขึ้นให้ได้

เย็นวันที่ 4 มกราคม 2523 นาย R.K. Hernaez ซึ่งเคยเป็นผู้จัดการฝ่ายบุคคลเชลล์มินิลา และขณะนั้นทำงานอยู่ S. I. P. C. ก็เชิญผมและครอบครัวไปเลี้ยงส่งที่บ้าน โดยชวน John Pelle อดีตผู้จัดการฝ่ายบุคคลโรงกลั่นศรีราชาไปด้วย

วันเสาร์ที่ 5 มกราคม 2523 ตอนกลางวันคุณจำรัส ภรรยาที่ปรึกษาสถานเอกอัครราชทูตไทยที่ลอนดอนเชิญเลี้ยงที่บ้าน มีแกงพุงปลา และส้มตำแครอท อร่อยด้วย ตกเย็นวันเดียวกัน คุณบุรพา อดีตاجر แห่งธนาคารกรุงศรีอยุธยา และภรรยา (คุณแต้ว) ก็ชวนกินอาหารญี่ปุ่นแถวโซโห เป็นการเลี้ยงส่งอีก วันนั้นเลยทานปลาดิบ สาเก และเนื้อสับแบบญี่ปุ่นเสียอันไปเลย

วันอาทิตย์ที่ 6 ท่านทูตเชิญเลี้ยงกลางวันที่บ้านนอกกรุงลอนดอน ก็ได้มีโอกาสพบปะคนไทยและเทศหลายกลุ่มหลายฝ่าย แล้วก็มาต่ที่บ้านอาจารย์อรุณ งามดี อีกจนเย็นพอดีมีเพื่อนของน้องสาวโทรไปจากบ้านว่ามีเด็ก ๆ รุ่นน้องมารออยู่ที่บ้าน 4-5 คน อยากจะขอเลี้ยงอาหารเย็นด้วย และได้เตรียมอาหารไว้แล้ว ตกกลางคืนก็ต้องฉลองศรัทธาโดยกินอาหารเย็นวันเดียวกันสองบ้าน

วันจันทร์ที่ 7 มกราคม ผมก็นิมนต์พระที่วัดไทย 3 รูป ไปฉันเพลที่บ้าน และให้ศีลให้พรก่อนผมเดินทางกลับ เย็นวันนั้นก็เลยชวนคุณทอง พงษ์พานิช ซึ่งเป็นเพื่อนบ้านที่อยู่ใกล้ที่สุดมากินข้าวเย็นและคุยกันจนดึก หมดวิสก็และบรรณดีไปหลายขวดทีเดียว

วันอังคารที่ 8 มกราคม เข้าผมก็ไปเยี่ยม Ralf Williams ที่บริษัทบิลลิตัน อังกฤษ และกินข้าวกลางวันกับเขาด้วย ตอนเย็นคุณเจริญ และ คุณอุ๊ต ชินาลัย แห่งธนาคารกรุงเทพสาขาลอนดอน ก็มาเอาตัวไปกินข้าวเย็นที่ Play Boy Club แถว Hyde Park Corner เสียอีก วันนั้นเลยได้กินทั้งอาหารอร่อย ได้ดูชาวอเมริกันเชื้อชาติขาวเกาหลีสและฝรั่งเศส และยังได้แทงรูเล็ตแก๊งอีก สุขทีเดียว

วันพุธที่ 9 มกราคม ผมก็ไปเอาตัวเครื่องบินที่บริษัท และรับเลี้ยงจากเพื่อน ๆ ที่ L.P.3 ด้วย เป็นการไป Shell Centre ครั้งสุดท้ายก่อนจัดกระเป๋าดำเดินทางกลับเมืองไทย

รู้สึกว่าการจะหมดเสียแล้ว เอาไว้อ่านต่อฉบับหน้าก็แล้วกันครับ ผมจะรีบเขียนมาเร็ว ๆ นี้

รัก

เด่นพงษ์



ว่ายนํ้าทำให้ร่างกายได้สัดส่วน

การว่ายนํ้าเป็นการออกกำลังกาย ที่ไม่เลือกเพศ เลือกวัย และทำให้ทุกส่วนของร่างกายมีโอกาสได้บริหาร เท่า ๆ กัน ดูนัยแบบและนาง (สาว) แบบข้างบนนี้เป็นตัวอย่าง ว่าทุกคนร่างกายสมบูรณ์ แถมในวันพุธและวันเสาร์ (เช้า 09.00 - 12.00) จะมีครูว่ายนํ้ามาสอนดังใน 2 ภาพล่าง ขณะนี้มีพวกเราส่วนมากทำบัตรไว้แล้วแต่ยังไม่ไปใช้บริการไม่มากเท่าที่ควร ขอเชิญพบกันได้ที่สระนํ้าสโมสรศาลเท็กซัส ขอยทองหล่อ 8 หรือซอยเจริญสุข (ซอยเชื่อมระหว่างซอยทองหล่อหรือสุขุมวิท 55 กับซอยเอกมัยหรือสุขุมวิท 63) ทุกเย็นวันธรรมดาและเช้าวันเสาร์



ขุ่นเหนือเมือน้ำหนาว

สังศรี นิยมภา : เรื่อง

กิม เล่าวีศาตร์ : ภาพ

ดูจากโปรแกรมการเดินทางไปกับคณะทัศนศึกษาชาวเซลล์แห่งนี้แล้ว ก็รู้วามารถอน เวลาส่วนใหญ่จะเป็นการนั่งรถเกือบทั้ง 3 วัน มีแวะเที่ยว 2-3 แห่ง ระยะทางจากกรุงเทพฯ ถึงเชียงรายใช้เวลาเดินทางทั้งวัน คุณกิม เล่าวีศาตร์ หัวหน้าทัวร์ มาเกณฑ์ให้เล่าเรื่องอีก บอกว่าคงจะไม่มื่ออะไรเล่าเพราะส่วนใหญ่จะเป็นการนั่งรถ คุณกิมก็บอกว่าเล่าเท่าที่เห็นก็แล้วกันเลยตกลง

6.30 น. ออกจากหน้าบริษัทเซลล์ ถนนวิทย์ ตามเส้นทางสายเอเชีย 1 นั่งรถตลอด ตอนอยู่บนรถพวกเราได้สนุกกับเกมส์ต่าง ๆ ซึ่งคณะกรรมการหามาเล่นพอให้หายเบื่อ การเดินทางอันแสนจะทรหดได้บ้าง แวะพักทานกลางวันที่ตาก ซึ่งดูเหมือนจะเป็นการกินเพื่ออยู่เท่านั้น ข้าวผัดก็เหมือนกับข้าวผัดน้ำมันหอย ใส่ซีอิ๊วพอให้เค็ม ๆ บางคนก็หาอาหารไปทานเองก็อร่อยหน่อย อิ่มแล้วขึ้นนั่งรถต่อ มุ่งเข้าลำปาง ไปยังเกาะคา แวะนมัสการพระธาตุลำปางหลวง ได้ชมรอยลูกปืนที่ว่ากันว่านานทิพย์ช้างได้ฆ่าท้าวมหาศ จากนั้นเข้านมัสการพระแก้วดอนเต้า มีไก่ดำบรรดาศักดิ์ (คนในวัด

คล้าย ๆ มัคทายก) มานำเที่ยว บรรยายเป็นภาษาต่างประเทศพูดแบบนกแก้วนกขุนทอง อธิบายประวัติพระธาตุ ฟังรู้เรื่องบ้างไม่รู้เรื่องบ้าง น่าชมว่าแก่เล่าได้หลายภาษาดี มีทั้งอังกฤษ เยอรมัน ญี่ปุ่น จีน และอาหรับ ทำเอาพวกเรางง !

จากนั้นก็เดินทางมุ่งเข้าเชียงราย ตามโปรแกรมว่าจะแวะชมพระอาทิตย์อัสดงที่กว๊านพะเยา ก็ไม่ได้เห็นเพราะเมื่อถึงกว๊านพะเยานั้น ท้องฟ้ามีดสนิท รดจึงได้แต่ผ่านถนนเลียบกว๊าน แล้วก็คิดว่าก็ให้ดูว่าตรงนั้น ๆ คือกว๊านพะเยาก็เห็นแต่น้ำสีดาสนิทเหมือนท้องฟ้าในคืนข้างแรม ไม่มีแม้แต่ดาว

ทางจากพะเยาไปเชียงราย เลียบไปตามไหล่เขา ผ่านเข้าไปในป่าสักขององค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ ซึ่งบางตอนก็กำลังซ่อม รถเลยวิ่งไม่ได้เร็ว ทำให้เสียเวลาไปชั่วโมงกว่า เข้าเมืองเชียงรายผ่านอนุสาวรีย์พระเจ้าเม็งรายมหาราช เข้าพักที่โรงแรมเรียงอินทร์ โรงแรมชั้นหนึ่งของจังหวัดเชียงราย เมื่อเวลาประมาณ 2 ทุ่มเศษ เอาของเก็บแล้วออกมาหาอาหารเย็นรับประทานกัน รู้สึกว่าไม่ค่อยมีผู้คน



1. พระธาตุจอมกิติ
2. พระพุทธรูปปางเชิงแสน
3. กลุ่มอนุสาวรีย์หน้าพระธาตุจอมกิติ
4. หน้าวัดพระธาตุจอมกิติ สมาชิกท่องเที่ยวหน้าตาข้า ๆ กันกับคราวก่อน ๆ เป็นส่วนมากเรียกว่าเจ้าประจำไปไหน ไปกันถึงไหนถึงกัน

เพราะเป็นเวลาดีแล้ว ในร้านอาหารที่ไปกิน มีฝรั่งนั่งอยู่กลุ่มหนึ่งทานเสร็จก็กลับเข้าห้องพัก อากาศเริ่มเย็นจัด เหมือนนอนห้องแอร์ และเนื่องจากห้องพักเต็ม คณะกรรมการจึงต้องไปนอนโรงแรมอื่นในคืนนั้น

เช้าวันอาทิตย์ที่ 9 ธ.ค. ต้องเตรียมตัวออกเดินทางแต่เช้า เราตื่นกันแต่ตีห้ารับประทานอาหารเช้าเมื่อ 6 โมงเช้าแล้ว สมาชิกใส่เสื้อหนาวกันเต็มที่ได้สมบัติที่ได้อบหัวมาแถมใส่หมวกกันหนาวด้วย อากาศเย็นยะเยือก แต่ก็สดชื่นบริสุทธิ์ ไม่มีควันไอเสียเลย สุดเช้าปอดได้เต็มที มายืนคอยรถกันหน้าโรงแรม รถเกิดเสียต้องเปลี่ยนยาง เช็ครถระหว่างรอรถเลยแกล้งแข่งกันที่สวนหย่อมหน้าโรงแรม ได้มีเวลาแอดท่ากันตามสมควร พอรถเรียบร้อยก็เดินทางไปแม่สาย เหนือสุดแดนสยาม ตามทางผ่านเขานางนอนถึงแม่สายข้ามไปทำขีเหล็กฝั่งพม่า มีสะพานข้ามแม่น้ำ มีด่านตรวจคนเข้าเมืองอยู่ตรงสะพานบนสะพานชาวพม่าก็เอาสินค้ามาขาย มีคนบอกว่าอย่าให้ถูกหลอกได้แหละดี เพราะสินค้าบางอย่างนำไปจากฝั่งไทยนี่เอง เห็นเขาคั่วเกลือลวกเล็กอยู่ ลองชิมมา

รับประทานขบเป็ลือกแข็งโป๊ก ฟันฟางแทบหัก ของบางอย่าง เช่น ลูกพรุน ลูกเกด ราคาเท่ากับกรุงเทพฯ มีแต่ของพื้นเมืองเท่านั้นที่ถูกหนอย พวกผ้าไหมสร่งพม่า แบริ่งพม่า มีบางคนไปได้ผ้าคลุมเตียงของอินเดีย นับว่าสินค้าเดินทางมาไกลมิใช่น้อย บางคนซื้อขนมจีนพมามาลองทานดู บอกว่านี่แหละขนมจีนน้ำเงี้ยวชานนแท้ละ ทานแล้วก็ทำหน้าเบ้เรียกเพื่อน ๆ คนอื่น ๆ ให้ชิมกันใหญ่จะได้หมด ๆ

ตอนข้ามสะพานไปฝั่งพม่า มีชาวพม่าเห็นเชิญศรีใส่เสื้อขาวเขาเป็นแบบแมกซีสีดำ ผ้าหนาหนอย เพราะวันนั้นอากาศเย็น เชิญศรีบอกว่าจะได้อุ่น เสื้อมีลวดลายขาวเขาเขียว ๆ แดง ๆ ติดกระดุมเป็นแถว มีลายที่ชายกระโปรงแบบขาวเขาแท้ ๆ เข้ากับบรรยากาศเปลือ ๆ นี่ถือว่าเป็นแมวจริง ๆ ขณะที่เชิญศรีกำลังนั่งซื้อของอยู่ มีหมวกปิดหน้าไม่รู้ว่าเป็นชาติอะไร ชาวพม่าเห็นแล้วก็เกิดความสงสัยว่าคงจะเป็นชาวแมวพวกเดียวกับเขา แต่ทำไมใส่เสื้อสว่นักมาจับเสื้อดูแล้วก็เปิดหมวกดูหน้าด้วย เห็นกลายเป็นแมวตัวปลอม เลยเดินหนีไป

บางคนยังซื้อของไม่จบ เลยพากันนั่งสามล้อมาที่ร้านเชลล์แก๊ส ซึ่งมีเจ้าพลอยมารออยู่แล้วหลายเจ้า เลือกชมพลอยกันสนุก ได้ติดไม้ติดมือกันคนละเม็ด 2 เม็ด เราเสียเวลาอยู่ที่แม่สายนานมาก เพราะเวลาผิดหมดตั้งแต่เช้า ต้องงดยการแวะเชียงใหม่ อาหารกลางวันมือนั้นเลยกินข้าวห่อบนรถ ด้วยความเอื้อเฟื้อจากคณะกรรมการ ต้องรอรับข้าวห่อ กว่าจะได้ออกรถก็ใกล้ 11 นาฬิกา ระหว่างคอยข้าว เจ้า



จัดครอบครัวยอดเยี่ยมเมื่อ 2-3 ปีมานี้
มองจากยอดเขาลงมาเห็นท้องนา
เหลืองอร่าม ต้นไม้เขียวชอุ่มไปทั่ว
บริเวณ สิ่งหนึ่งที่จูงใจให้มาในเที่ยว
นี้คือการได้มานมัสการพระธาตุจอมกิติ

จากเชียงแสนวิ่งมาตามทาง
หลวงหมายเลข 24 เส้นทางใหม่
ผ่านอำเภอแม่สรวย-เวียงป่าเป้า-
ดอยสะเก็ด เป็นทางหลวงที่สวยงาม
ได้มาตามไหล่เขาสองข้างทางมีป่า
ไม้เขียวชอุ่ม มีลำธาร น้ำตกเล็ก ๆ
ข้างทาง นาน ๆ ก็วิ่งผ่านบ้านคน
เสียที ถนนเลี้ยวไปเลี้ยวมา บาง
ตอนหักโค้งเป็นรูปข้อศอก บาง

พลอยบางเจ้ายังตามมาขายกันตรงที่จอดรถนั่นเอง ยังขาย
ได้อีก

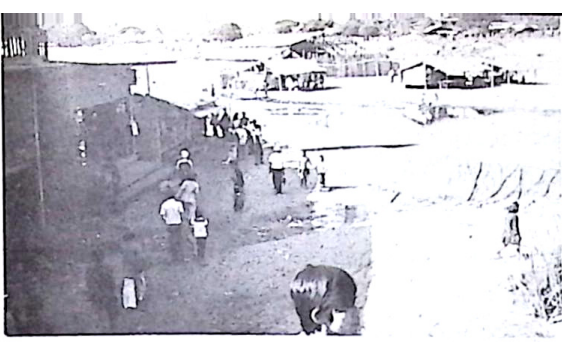
จากแม่สายเราเดินทางสู่เชียงแสน สองข้างทางที่รถ
วิ่งผ่าน พื้นดินอุดมสมบูรณ์เห็นชาวบ้านกำลังเกี่ยวข้าวอยู่ตาม
ผืนนาที่รวงข้าวสุกเหลืองอร่าม ประมาณ 1 ชม. ก็ถึงประตู
เข้าเมืองเชียงแสน เมืองโบราณซึ่งครั้งหนึ่งเป็นเมืองหลวง
ของอาณาจักรเชียงแสนอันรุ่งเรืองในอดีต ที่ประตูเมืองมี
คันดินกั้นเป็นกำแพงเมือง มีเจดีย์เก่าแก่ ซึ่งอยู่ในสภาพที่
ชำรุดทรุดโทรมน่าเสียดาย

รถวิ่งออกจากประตูเมืองเชียงแสนมาได้สักครูก็เลี้ยว
ขวา เข้าทางไปสู่พระธาตุจอมกิติ สองข้างทางต้นไม้ขึ้นร่ม
รื่น ตามไร่ของชาวบ้านเขาปลูกกล้วย มะละกอ ต้นกล้วยก็
งาม มะละกอลูกเต็มคอ ย้อยลงมาเป็นชั้น ๆ ต้นหนึ่งสัก
50 ลูกเห็นจะได้ ที่นี้อากาศดีดินก็อุดมสมบูรณ์ คุณธีรโรจน์
ก็ได้กตัญญูของเรา ได้อธิบายให้ฟังว่าอาชีพหลักของพลเมือง
คือการทำนาปลูกข้าวปลูกพืชไร่ พืชเมืองมี 1 ล้านหนึ่งแสนเศษ
พอถึงเชิงดอย มีพระพุทธรูปแบบเชียงแสน อยู่ที่เชิงบันได
ทางขึ้นดอย ซึ่งก็ได้ให้สังเกตลักษณะของพระพุทธรูปสมัย
เชียงแสน ซึ่งมี 2 แบบ แบบหนึ่งยอดพระเศียรเป็นรูป
กลมมน คล้ายผมเกล้าผมแบบพม่า อีกแบบหนึ่งเป็นรูป
อุศนาเป็นเปลวไฟ ซึ่งหมายถึงปัญญาคือแสงสว่าง สมาชิก
ส่วนน้อยบางคนรับอาสาเฝ้ารักษาด้วยความสมัครใจเพราะทาง
ขึ้นไปเจดีย์บนยอดเขานั้นสูงนับได้ถึง 393 ขั้น เขาเขียนไว้
ที่ขั้นสุดท้าย อากาศเย็นกำลังสบายแม้จะเป็นเวลาเที่ยง ขึ้น
ได้ถึงยอดโดยไม่เหนื่อย มีพักบ้างบางตอน บนนั้นมีเจดีย์ยอด
ครอบด้วยฉัตรทอง สลักเป็นลายไปรงสวยงามวิจิตรพิสดาร
มาก ซึ่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้เสด็จมาทำพิธียก

ดอนมองไปข้างหน้รถเห็นถนนคดเคี้ยวไปตามไหล่เขา
เหมือนงูเลื้อย ข้าง ๆ ถนนบางแห่งก็เป็นเหว รถเหวี่ยงขึ้น
ลงเขาไปเรื่อย ๆ มีตอนหวาดเสียวอยู่ตอนหนึ่ง ขณะที่รถ
กำลังปีนเขาสูงหนึ่ง เกิดเสียกำลังปีนไม่ขึ้น รถหยุดเอาคือ ๆ
ตรงนี้เป็นทางชัน ข้างหลังที่เพิ่งผ่านมาก็คือเหว เด็กประจำ
รถรีบวิ่งลงไปหาก่อนหินมากันลื้อหลังไม่ให้รถไหล คนบน
รถพากันช่วยทำท่าจะลง เพื่อให้รถเบา แต่คนขับบอกไม่ต้อง
เขาสติดีมากไม่ตื่นเต้นเลย จดไหลลงไหลลง พอคนขับเข้า
เกียร์เดินหน้าได้ก็วิ่งขึ้นไป ในช่วงเวลานั้น หลายคนก็อาทรานา
หลวงพ่อกันแล้ว แต่ก็ผ่านช่วงวิกฤตนั้นมาได้ รถวิ่งผ่าน
เชียงใหม่ ลำปาง ตลอดทางที่นั่งมากรรมกรก็หาเกมสมา
เล่นแก้เซ็ง ทำให้สนุกสนานกันพอสมควร วันแรกผู้โชคได้
ได้รับรางวัลแจ็กพอตคือคุณสุริยา (น้องคุณนงลักษณ์)
สำหรับผู้โชควันที่ 2 ซึ่งเป็นรางวัลพิเศษสำหรับเที่ยวนี้
ได้แก่ คุณวิเชียร แห่งแดนถิ่นของเรา

เราถึงโรงแรมชากังราว โรงแรมทันสมัยชั้น 1 ที่เพิ่ง
สร้างเสร็จของกำแพงเพชร โรงแรมหันหน้าออกสู่ลำน้ำปิง
เมื่อประมาณ 3 ทุ่ม ซึ่งคณะรถคันที่ 2 มารออยู่แล้ว ทาง
โรงแรมได้บริการคณะเราด้วยอาหารเย็นและวงดนตรีกล่อม
ที่เหนือ ๆ มากี่ต่อหลาย บางคนที่ยังไม่เหนื่อยก็ได้สนุกกัน
บนฟลอร์ดอต

ชากังราวเป็นชื่อที่เรียกเมืองกำแพงเพชรในสมัย
โบราณ ในฐานะที่เคยเป็นเมืองลูกหลวงของอาณาจักรสุโขทัย
เมื่อ 600 ปีเศษแล้ว ศิลปวัตถุ โบราณสถาน ตลอดจนจนวัดวา
อารามเก่าแก่ที่หลงเหลืออยู่ในกำแพงเพชรปัจจุบันจึงเป็น
มรดกทางประวัติศาสตร์ร่วมสมัยของสุโขทัยที่จะเสริมความ
ประทับใจให้นักท่องเที่ยวได้สัมผัสบรรยากาศในอดีต



ตอนสายที่ริมฝั่งแม่น้ำเมย, ฝั่งโน้นคือเมยวดีมีสาวพม่าลุนน้ำข้ามมาข้ามไปเสมอ ๆ

อันยิ่งใหญ่ของสุโขทัย จากการได้ชมอุทยานประวัติศาสตร์ ซึ่งกรมศิลปากรได้สรรสร้างขึ้นจนสมบูรณ์อย่างน่าทึ่งที่ จังหวัดสุโขทัยขณะนี้

ความจริงกำแพงเพชรเป็นเมืองท่องเที่ยวที่มีมากสิ่ง หลายอย่าง เท้าเทียมกับเมืองท่องเที่ยวเด่น ๆ ในที่อื่น ๆ มิ ได้น้อยหน้ากว่ากันเลย

นอกจากศิลปวัตถุและโบราณสถาน ซึ่งส่วนใหญ่เป็น ผลงานสถาปัตยกรรมยิ่งใหญ่ว่าร่วมยุคร่วมสมัยกับสุโขทัยแล้ว กำแพงเพชรยังมีแหล่งธรรมชาติที่สวยงามดั่งตามอีกหลาย ต่อหลายแห่ง สำหรับต้อนรับนักเดินทางท่องเที่ยวจากต่าง ถิ่น จนเป็นที่พอใจ

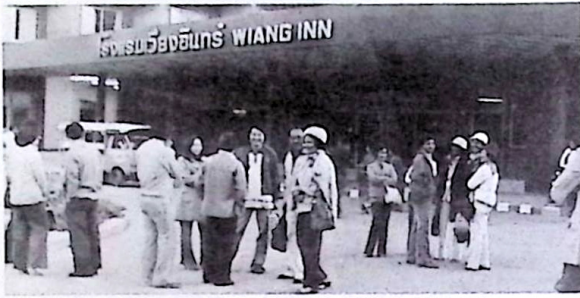
กำแพงเพชร มีแหล่งน้ำตกธรรมชาติที่สวยงาม ประทับใจหลายแห่ง เช่นน้ำตกคลองลาน ที่มีระดับหน้าผา น้ำตกสูงถึง 170 เมตรเศษ

น้ำตกคลองน้ำไหล, น้ำตกวังชมพู, น้ำตกสายรุ้ง ซึ่งความจริงอยู่ในท้องที่อำเภอคีรีมาศ จังหวัดสุโขทัย แต่ ไปจากกำแพงเพชรใกล้กว่ามาก เก่ง 100 เกาะ ก็น้ำที่

ถ้าหากคุณเป็นคนรักแม่น้ำ กำแพงเพชรก็ขอเสนอให้ ลองทำความรู้จักมักคุ้นกับแม่น้ำปิงของเรา แล้วจะเชื่อว่า สายน้ำแม่ปิงคือความสวยงามของธรรมชาติที่เป็นอมตะ เพราะสายน้ำแม่ปิงสดสวยในทุก ๆ กาลเวลา นับตั้งแต่เวลา เช้า, ยามกลางวันแดดจัดจ้า ตอนบ่าย ไปจนกระทั่งเย็นย่ำ ตะวันรอน

เช้าวันจันทร์ที่ 10 (วันสุดท้าย) ออกเดินทางแต่เช้า อากาศค่อนข้างเย็น ต้องถ่ายโปรเจกต์เพราะรถใหญ่ปิ่นเขา ไม่ได้ เดินทางไปเที่ยวแม่สอด ได้ขึ้นไปบนเขาสูงแล้วลูกเล่า ได้ลงมามีปิ่นมา ขึ้นไปเรื่อย ๆ ทางสายนี้สวยไม่แพ้ทางจาก เชียงราย แม่สรวสวยสวยไปคนละแบบ ผ่านป่าไม้สักซึ่งถูก ตัดเหลือแต่ตอ จนภูเขาโล่งเตียนเป็นที่น่าเสียดาย บางตอน เห็นต้นสักที่ยังไม่โต ซึ่งองค์การอุตสาหกรรมป่าไม้กำลัง ปลูกขึ้นทดแทนต้นที่ถูกทำลายไป ถึงแม่สอดประมาณ 9.30 น. ทางฝั่งไทยมีตลาดเล็ก ๆ ซึ่งมีทั้งชาวไทยและชาวไทยใหญ่ จากฝั่งโน้นนำของมาขาย สินค้ามีพวกตะกร้าหวาย ผ้าโสร่ง พม่า ผ้าคลุมเตียงจากอินเดีย (คล้าย ๆ ที่แม่สอด) มีแม่น้ำเมย

เป็นเส้นกั้นเขตแดนระหว่างไทยกับพม่า ฝั่งพม่าคือเมยวดี (ต้องฝากกล้องถ่ายรูปไว้กับพนักงานรถ เพราะฝั่งพม่าห้าม ถ่ายรูป) เดินลงไปท่าหาดทรายเพื่อข้ามแม่น้ำเมยไปเที่ยว ฝั่งพม่า ตอนที่ไปข้ามนั้นแม่น้ำตื้นนิดเดียว น้ำใสเห็น หทรายคนพื้นเมืองเขาลุยข้ามไปมาอย่างสบาย เช้าวันนั้นอากาศ เย็นนิด ๆ น้ำเย็นเจิบ แต่สาวพม่าก็ลุนน้ำข้ามมา ผ่าทุ่ง เปียกแฉะดินขนา ไม่ยักกะหนาว แล้วทูนกระเจาดไว้บนศีรษะ เดินข้ามน้ำมาอย่างสบาย แต่สำหรับนักทัศนาจรมีเรือมารับ ซึ่งใช้ต่อคำหัวท้าย โดยการขอให้เรือทวนน้ำขึ้นไปก่อน แล้ว จึงปล่อยให้เรือไหลตามน้ำลงมา ถึงตรงท่าที่จะขึ้นฝั่งพม่า มีไม้กระดานทอดให้เดิน บางตอนก็ลงเดินที่หาดทราย เรือ รูปร่างยาวแคบ ๆ เวลาลงแล้วนั่งยอง ๆ มือจับกราบเรือ 2 ข้าง ยืนตัวไว้ไม่ให้ล้ม มีสองลำลัดกันข้ามไปข้ามมา พอถึงฝั่ง พม่าขึ้นไปนั่งรอที่ศาลาท่าเรือ เนื่องจากต้องขออนุญาตจาก ที่ทำการด่านตรวจคนเข้าเมืองของพม่า ระหว่างนั่งรอก็ดูอะไร ๆ ไป พม่าบางคนพูดไทยได้คำ 2 คำ ผู้ชายหนุ่มโสร่ง แม่นแต่ ข้าราชการที่ด่านตรวจจว ใกล้กับออฟฟิศนั้นมีสนาม มีเด็ก ๆ มาเล่นเตะฟุตบอลกัน เขาหนุ่มโสร่งเตะฟุตบอลไม่ยักกะหลุด เข็มขัดก็ไม่เห็นมี คงจะมีวิธีขมวดผ้าผูกอย่างดี ป้ายต่าง ๆ เป็นภาษาพม่าหมด อ่านไม่ออก วัดที่คณะเราจะไปชมไม่ ไกลจากด่านนัก ประมาณ 500 เมตร คนที่ขยันเดินกันไป แต่ ถ้าใครขี้เกียจเดินก็มีสามล้อรับส่ง รถมสามล้อรูปร่างเหมือน รถส่งน้ำแข็ง มี 3 ล้อ มีวางเหล็กสองข้างเป็นที่นั่งผู้โดยสาร คันหนึ่งนั่งได้ 5 คน คือข้างหน้าข้างละ 2 เวลาขึ้นนั่งต้อง ทานน้ำหนักกันไว้ให้ดี ส่วนคนที่ทำซ้อนท้ายคนขับข้างหลัง คนขี่รถสามล้อก็หนุ่มโสร่ง ที่แรกตอนขึ้นนั่งรถยังไม่เล่นก็ สนุกดีแปลก ๆ แต่พอรถออกวิ่งเท่านั้นละรู้สึกเลย พอรถ เคลื่อนตัว เจ้าคนขับก็ปั่นรถไปตามถนนที่ขรุขระด้วยก้อนหิน กรวดก้อนเล็กบ้างใหญ่บ้าง ถนนเมืองพม่าขรุขระเป็นหลุม เป็นบ่อ ไม่เหมือนฝั่งไทย(ด้วยพัฒนาการ) ลองนึกภาพดูก็ แล้วกัน ถ้าท่านต้องนั่งอยู่บนตะแกรงเหล็กห่าง ๆ ในขณะที่ รถวิ่งกระเทือนไปตามถนนขรุขระ มือหนึ่งก็ต้องยึดราวข้าง ๆ ไว้ เพราะรถโยกไปโยกมา กระดอนขึ้น กระดอนลง เบาะ ก็ไม่มี กันกระบมไปหมด โชคดีที่คุณอ้าภา ปิงคลารรณ



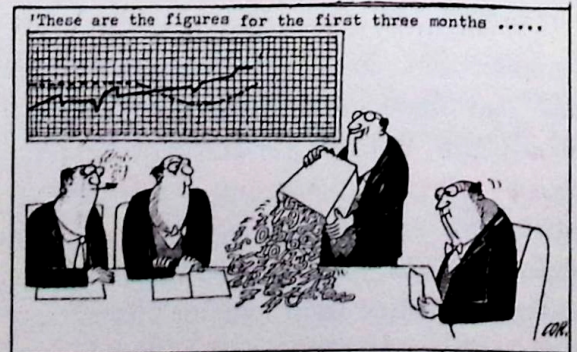
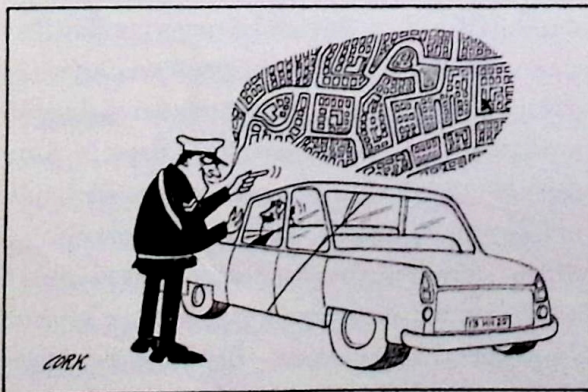
ตอนนี้อากาศอากาศร้อนนัก เลยเอารูปตอนหนาว ๆ ตอนคอยรถหน้าโรงแรมมาไว้ดูกันเสียบ้าง ไม่รู้ว่าจะกลายเป็นเรื่องรื้อถอนกัน

มีเสื้อหนาวเก่า ๆ ติดไปด้วย ขากลับเลยเอามาปูเป็นเบาะรองนั่ง เลยคอยยั้งชั่ว เจ้าคนขับคันเราพูดภาษาไทยได้งู ๆ ปลา ๆ เสียงเหนือ แต่ให้ความช่วยเหลือดี เลยคุยกันพอรู้เรื่อง ขากลับเขาบอกให้จำเบอร์รถเขาไว้ให้ดี

ที่วัดนี้เป็นวัดเล็ก ๆ สร้างแบบพม่า ตรงศาลาทางเข้าโบสถ์มีรูปพุทธประวัติพร้อมคำอธิบาย (มีแปลเป็นภาษาไทยด้วย) เรียงรายอยู่รอบผนังด้านบนของศาลา เข้าไปไหว้พระในโบสถ์ ทำบุญบำรุงวัดตามกำลังแล้วออกมาชมบริเวณสองข้างโบสถ์มีพระพุทธรูปปั้นเร็วเหลือคืด เห็นพวกเรามุงกันเต็ม ลองเข้าไปดูปรากฏว่าเป็นพระเสียงหาย เป็นพระพุทธรูปนั่งอยู่ที่หน้าตักมีบาตรใบใหญ่วางอยู่ และถ้วยใบเล็ก ๆ อีก 5 ใบ วางรอบ ๆ หน้าตัก คนที่เสียงไซค์จะโยนเหรียญ เล็งให้ลงในบาตร ถ้าลงบาตรใหญ่แปลว่าไซค์ดี แต่ถ้าลงบันเล็กก็ไซค์น้อยหน่อย ต่างลองโยนกัน เสียงเหรียญดังกรังกรัง เสียกันคนละหลาย ๆ เหรียญ ใช้เงินไทยได้สบาย ไม่ต้องแลก ทำบุญก็ทำเป็นเงินไทย พอสมควรแก่เวลาแล้วก็เดินทางกลับท่าข้าม เรานั่งรถคันเดิมกลับ คนขับเล่าว่าเขาเคยไปอยู่อย่างกึ่งซึ่งอยู่ไกลจากที่นี่มาก เขาบอกว่าอย่างกึ่งสวยกว่านี้ ขากลับก็นั่งรถมาแบบเดียวกับเขาไป แต่มีเบาะนุ่มน้อยพอถึงที่ลงเราจะให้สตาฟฟ์กับคนขับรถซึ่งเป็นเด็กหนุ่มท่าทาง

คล่องแคล่วถึบรถให้เรานั่งเสียเหนื่อย ผู้โดยสารก็เหนื่อย เพราะต้องคอยยั้งราวไว้ไม่ให้กระดอนตกเรา เราส่งสารจะให้ทิปเด็กถึบรถเป็นพิเศษ เขาไม่ยอมรับสตาฟฟ์จากเรา แต่ชี้มือไปบนศาลาซึ่งมีพม่านั่งโสร่งยืนนับคนโดยสารอยู่ เสียงคนบนศาลาร้องว่า 5 คน เหลียวกลับไปดู เราถามว่าค่าโดยสารคนละเท่าไร เขาบอกคนละ 5 บาท เงินต้องจ่ายกับ SUPERVISOR ซึ่งคอยนับหัวคนอยู่บนศาลา ไม่ต้องถึบรถให้เหนื่อยแรง แต่คอยเก็บเงิน พวกนี้จะเป็นพวกอายุแก่กว่าเด็กถึบรถ เลยเพ่งถึงบางอ้อว่า เมืองสังคมนิยมนี้ เขามิระบอบไม่เหมือนกับของเรา ท่ามหาได้ต้องเป็นของรัฐหมด ไม่เหมือนระบบทุนนิยมที่ใครทำใครได้ ที่แรกเราจะให้เด็ก 30 บาท สำหรับ 5 คน แต่พอรู้ว่าจะต้องเข้าหลวงหมดเลยเอา 5 บาทคืน เราลองเจรจากับเขา (ภาษาไปบอังกฤษ) ว่า ถ้าเราจะเอาส่วนที่เกินเป็นทิปให้เด็กคนที่ถึบรถให้เราหนึ่งมาจะได้ไหม ที่แรกเขาบอกมือจะไม่ยอม แต่พวกเราก็ตื้อ เอาไปยึดใส่มือให้เด็ก เจ้านายเขาที่อยู่บนศาลาทำทางใจดีหน่อยเลยพยักหน้า ไม่รู้เราไปทำให้วินัยเขาเสียหรือเปล่า ขากลับคุยกันมาอะอะถึงเรื่องนี้ นักท่องเที่ยวอีกพวกที่สวนกับเราเข้าไปถามว่ามีเรื่องอะไร เลยบอกกับเขาว่า คุณไม่ต้องให้ทิปเด็กหรือหอก ดีไม่ดี เงินของเราก็เข้ารัฐไปฟรี ๆ เด็กก็ไม่ได้ เรื่องอะไรจะเอาเงินไปบำรุงประเทศเขา ของเราก็กลับมาซื้อฝั่งไทยอุดหนุนไทยกันเองดีกว่า

หลังจากแวะที่ตลาดแม่สอดหาอาหารกลางวันทานกันแล้ว มีเวลานิดหน่อยดูพลอยกันอีกยก ราคาที่แม่สอดนี่สูงกว่าที่แม่สาย แต่ก็สวยกว่า ออกจากแม่สอดข้ามเขากลับมาทางเดิมแวะที่น้ำตกลานสาง บุกเข้าไปตามถนนให้รถโยนไปโยนมา ถึงที่น้ำตก ชมธรรมชาติที่สวยงามพอสมควรแก่เวลาที่เดินทางกลับท่าแพเพชร แวะเปลี่ยนรถเป็นคันเดิมแล้วจึงมุ่งหน้ากลับกรุงเทพ แวะทานข้าวเย็นที่นครสวรรค์ แล้วก็เดินทางต่อ ถึงกรุงเทพเกือบเที่ยงคืน



บันทึกจากโต๊ะพนักงานต้อนรับ

โดย....“หอยขม”

พนักงานต้อนรับ หรือติดต่อสอบถามประจำชั้นของบริษัท ที่ท่านเห็นนั่งหน้าแฉล้มอยู่ประจำแต่ละชั้นนั้นต้องทำงานสองอย่างในเวลาเดียวกัน คือมีหน้าที่ตอบคำถามและชี้ทางให้ลูกค้า ผู้มาติดต่อซื้อผลิตภัณฑ์และน้ำมัน ตลอดจนงานต่าง ๆ ของบริษัท บางครั้งก็บอกทางให้นักท่องเที่ยว (ไม่เกี่ยวกับหน้าที่) ไปในตัว ทั้งที่มีได้ขึ้นอยู่กับแผนกประชาสัมพันธ์ แต่อย่างไร งานประจำอีกอย่างหนึ่งคือพิมพ์ดีด ซึ่งงานพิมพ์นี้หัวหน้าแผนกแต่ละชั้นที่ประจำสังกัดเป็นผู้กำหนด และควบคุม

พนักงานต้อนรับทำหน้าที่คล้าย ๆ แนวหน้า ที่จะต้องสอดส่องดูแลผู้มาติดต่อ ทั้งชาวไทยและต่างประเทศที่มายังสำนักงาน เพราะแต่ละคนที่มีจุดมุ่งหมายแตกต่างกัน นิสัยใจคอก็ไม่เหมือนกัน บางคนก็ดีแสนดี พอสอบถามได้ความตามประสงค์แล้ว ไปก็ลา มาอีกครั้งก็ไหว้ คั้นเคยกันไปนาน ๆ ก็มีน้ำใจต่อกัน เขาอยู่เมืองเพชร หอบขนมหม้อแกงมาให้ ชาวไร่นครชัยศรี มีส้มโอรสหวานมาฝาก อย่างนี้ก็มี....

บางคนพูดกันอยู่กันก็ไม่รู้เรื่อง ที่ไม่รู้เรื่องก็เพราะการมาของเขาขัดต่อกฎระเบียบที่บริษัทวางไว้ โช...ก็ขอเข้าไปขายกรอบเค็ม ฐูปหอม พระพุทธรูปนาครปรก และบาตรน้ำมัน... ที่นำข้าวและข้าวใจที่สุดก็คือ แขก (แซกจริง ๆ) ที่โพกผ้าหั่วโศ มาหลอกว่า เป็นชาวเซลล์จากมะนิลาจะขอพบผู้จัดการ เราไม่รู้ทันก็ให้บัตรผ่านเข้าไป ยังไม่ทันไร จ๊วนายออกมาเสียงเขียวว่า แขกสองคนนั้นเป็นหมอดู... กว่าจะรู้ว่าแกจะมาหลอกดูหมอกก็เสียเวลาไปหลายนาที !

ต่อไปนี้เป็นเรื่องต่าง ๆ ที่รวบรวมมาเพื่อเป็นนิทัศน์อุทาหรณ์เพื่อการสังวรไว้ทั่ว ๆ กัน เรื่องนี้ให้ชื่อว่า :

นาที่วิกฤต

ท่านคงเคยไปนั่งรอหมอก ที่หน้าห้องหมอก บนชั้น 6 เพื่อให้ตรวจรักษา ปายแก่ ๆ วันหนึ่ง ผู้เขียนก็ปวดฟัน จึงขึ้นไปเพื่อจะขอยาคุณบุญนาคกินสัก 2 เม็ด ไปถึงหน้าห้องก็เห็นผู้คนพลุกพล่าน คงจะกำลังเลิกจากการประชุมหรืออบรมอะไรนี่แหละ พอได้ยาแก้ปวดเดินออกจากห้องมาเห็นชายคนหนึ่งคุ่น ๆ หน้า แต่จำไม่ได้ ยืนคุยกับเด็ก

สาววัยรุ่น 2 คนที่นั่งอยู่บนม้านั่ง พอเหลือบมาเห็นผู้เขียน ชายคนนั้นก็หันมาทักทายผู้เขียนอย่างสนิทสนม จนแปลกใจ แต่เกรงว่าจะเสียมรรยาทก็เลยหยุดเดินและถามว่า มาอะไร มาหาใคร ทำไมมายืนอยู่ที่นี้ ?

เขาชี้มือไปที่เด็กสาวสองคน แล้วตอบว่า ผมพาเด็กมาสมัครงานที่ชั้น 12 ตอนนี้กำลังรับคนงานจำนวนมาก ... ผู้เขียนก็ถามว่างานอะไร ? “งานขายครับ” เขาตอบว่าอย่างรวดเร็ว และคุยว่าก็วันนั้นผมพามาสมัครงานที่ก็เห็น ผมส่งไปทำงานแล้วที่ตึกอื้อจือเหลียง ได้เดือนละ 1,200.- บาท

เขาคุยแบบนี้ผู้เขียนก็นึกออกว่า เมื่ออาทิตย์ก่อน ชายคนนี้เคยขอเข้าไปพบพนักงานคนหนึ่งของเรา ในระหว่างที่สนทนาได้ตอบกันอยู่นั้น เด็กสาววัยรุ่นทั้งสองนั่งฟังอย่างสนใจ

ผู้เขียนขยับเท้าจะออกเดินเขาก็ถามว่า “พี่ ๆ ห้องนี้ผู้ชายอยู่ที่ไหน ?” พอชี้ทางให้ชายนั้นก็ตั้งท่าออกวิ่งเหมือนคนทุข์ขี้หนัก พलगร้องบอกเด็กสาวว่า “คอยอยู่นี่นะ เดี่ยวผมจะมา” ...

พอชายนั้นวิ่งลับประตูไปเด็กสาวหนึ่งในสองคนก็ลุกพรวดพราดออกวิ่งไล่ตามไป พलगร้องบอกเสียงไววายลั่นว่า “พี่ ๆ ช่วยด้วย ... เขาหนีไปแล้ว เอาสร้อยหนักสองสิ่งของหนูไปด้วย ... เร็ว ...” เธอร้องพलगวิ่งพलगไปที่ห้องนี้ ...แต่ไม่พบ จึงวิ่งเลยลงไปข้างล่าง...และออกไปทางบันไดด้านหลัง ส่วนเพื่อนอีกคนก็วิ่งไปที่ลิฟท์ แต่เข้าไปเสียแล้ว ..ไม่พบแม้แต่เงา

เด็กสาวกลับวิ่งขึ้นมานตึกชั้น 6 อีกครั้งหนึ่ง ระวังละลึกเล่าว่า เธอทั้งสองถูกหลอกมาจากย่านอำเภอยานนาวา จะมาสมัครงาน ชายคนนั้นให้นามันรอพบผู้จัดการทำงานอยู่ข้างใน (เธอขึ้นไปที่ห้องอาหารและบิลเลียด) คอยจนกว่า 5 โมงเย็นผู้จัดการจะมา และขอเงินค่าประกันตำแหน่งงาน แต่เธอไม่มีเงินสด จึงได้ถอดสร้อยคอทองคำให้ไว้เป็นประกัน....

ผู้เขียนมาทราบภายหลังว่า เจ้าหน้าที่ตำรวจสถานี ลุมพินี จับกุมผู้ต้องสงสัยได้ บริเวณสถานทูตอเมริกา และนำตัวมาบนตึกเซลล์ชั้นเอ็ม พบเด็กสาววัยรุ่นสองคน ซึ่งคงถูกหลอกว่าจะหางานให้ต้องเสียทรัพย์ ค่าประกันเหมือนรายก่อน เจ้าหน้าที่จึงเชิญตัวทั้งหมดไปโรงพัก

หมายเหตุ นี่เป็นเหตุร้ายอย่างหนึ่งที่เกิดขึ้นในสำนักงานของเรา โดยที่ทางเราเองไม่มีส่วนเกี่ยวข้อง แต่อาจเสียชื่อเสียงและทรัพย์สิน จึงใคร่บอกเล่าให้เพื่อนพนักงานช่วยกันสอดส่องดูแล และระวังคนแปลกหน้าไว้บ้าง เพื่อความปลอดภัยของพวกเราและ ทรัพย์สินของบริษัท



ทำนายตั้งแต่ 21 พ.ค. — 20 มิ.ย.

โดย ทวี ผลิกานนท์

คุณที่เกิดระหว่าง 22 ธ.ค. — 20 ม.ค.

การทำงานราบรื่น เรื่องที่หนักใจ กังวลอยู่ผ่านไปได้ แต่ใกล้ ๆ ปลายเดือนทำงานไม่ค่อยได้เนื้อ เรื่องมาก หยุต ๆ ทำ ๆ ต้องเลือกงานที่สำคัญ หรือเร่งด่วนทำก่อน สุขภาพไม่ค่อยดีอย่าหักโหม เรื่องความรัก เรื่องสนุกสนานต้องพักไว้ก่อน มิถุนายน เรื่องเกี่ยวกับความรักเพื่อนฝูงดีขึ้น เรื่องเกี่ยวกับสัญญา คดีความสัญญาได้ ระหว่างเอาใจเพื่อนไว้บ้าง กล่าวโดยทั่ว ๆ ไปการทำงาน การเงินราบรื่น อย่างช้ากลาง ๆ เดือน จะใจชื้นเกี่ยวกับเรื่องเงินค้ำขาย ความรักไม่ตึงนัก บางทีก็มีการลอบรักกันได้

คุณที่เกิดระหว่าง 21 ม.ค. — 18 ก.พ.

วันที่ 21 - 22 พ.ค. เหมาะสำหรับการตกลงเกี่ยวกับการค้า การร่วมหุ้น ชื่อหุ้น 23-24 มีการเดินทาง เงินควรจะได้รับแต่ก็มีเหตุให้ล่าช้า อย่าหวังว่าจะได้รับเงินตามที่เขาสัญญาไว้ อย่าเสี่ยงโชค อย่าเสี่ยงตัดสินใจเรื่องงาน มิถุนายน ถึงวันเกิดของคุณ ๆ ต้องมีดีอะไรอย่างใดอย่างหนึ่งแน่นอน ปีนี้เน้นหนักในเรื่องความรัก การแข่งขันเกมส์หรือได้อัมบุตรสักคนหนึ่ง ที่สนเรื่องรัก ก็จะมีพบแฟนใหม่อีกก็ได้ คุณที่กำลังศึกษาที่จะโชคดีในเรื่องการสอบ การทำวิทยานิพนธ์

คุณที่เกิดระหว่าง 19 ก.พ. — 20 มี.ค.

การร่วมงาน การร่วมเดินทางราบรื่นดี แต่การติดต่อการทำงานนั้นมืออุปสรรค ความรักก็เรียบหายไ้ หรือเข้าใจผิดเข้าใจกัน การนัดหมายนัดพบมีหวังรอเก้ออยู่คนละแห่ง อารมณ์หงุดหงิดผิดปกติ มิถุนายน งานด้านศิลปกรรมดีเด่น ความรัก เรื่องเกี่ยวกับการสนุกสนานต่าง ๆ ดีมาก คุณที่มีหัวทางการค้าก็จะทำเงินได้ดี แต่ที่เด่นที่สุดเห็นจะเป็นเรื่องเกี่ยวกับความรัก หรือลาภจากต่างประเทศ คุณที่กำลังศึกษาเพิ่มเติมจะได้ผลสำเร็จเกินคาด จะมีการกินเลี้ยงที่บ้าน ผ่านวันที่ 20 มิ.ย. ไปแล้วรักจะดีขึ้น

คุณที่เกิดระหว่าง 21 มี.ค. — 20 เม.ย.

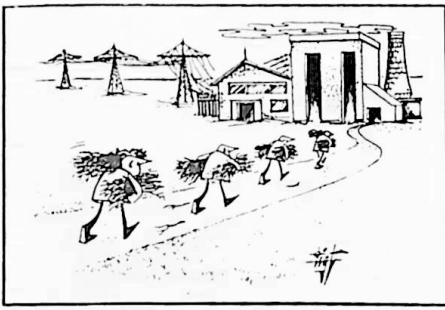
ผลงาน ความดีที่ทำไว้ จะมีผลในระยะนี้ ถ้าทำบุญคุณกับใครไว้และหวังให้เขาช่วยเหลือบางอย่างเขาจะช่วยท่านได้ภายหลังแต่อาจจะช้าสักหน่อย ปลายเดือนการเดินทางไม่ราบรื่น ความรักเข้าใจกันดีมาก มิถุนายน ต้นเดือนในบ้านมีความสุข เหมาะสำหรับการไปมาหาสู่ การสังคม การค้าที่ดิน แต่เพื่อนบางคนจะทำให้ร้อนใจมาก เก็บตัวเงียบเสียบ้างเมื่อรู้สึกว่ตอนกลางเดือนมีคนทำให้ร้อนใจ จะมีแขกมาเยี่ยมเยียนที่บ้าน ล้วนแต่สร้างความสุขใจ ความยินดีมาให้

คุณที่เกิดระหว่าง 21 เม.ย. — 20 พ.ค.

ปลายเดือนนี้ มีเรื่องช่วยเหลืองานของคนอื่นจุกจิกบ้าง มีข่าวดีทางการเงิน รายได้ดีขึ้น ระว่างเกี่ยวกับการลงทุน การกู้ยืมเพราะถูกหลอกเสียเงินเปล่ามากกว่า มิถุนายน ข่าวคราวเกี่ยวกับลูกหลาน หรือคนรักเป็นข่าวที่น่าปลื้มใจ ที่รอจังหวะการทำงานก็เริ่มรับงานใหม่ได้แล้ว เงินที่รอมาก็จะได้รับต้นเดือนนี้แน่ แต่ต่อระว่างจะมีเรื่องขัดใจทางการเงินด้วยเช่นกัน ผ่านเข้ากลางเดือนโชคดีหลาย ๆ ด้าน เรื่องความรัก เรื่องลาภทางการเงิน การงาน การติดต่อกับว่าค่อนข้างดีมาก

คุณที่เกิดระหว่าง 21 พ.ค. — 21 มิ.ย.

ความรักยังดี มีลาภเล็ก ๆ น้อย แต่มีเรื่องหนักใจเกี่ยวกับการใช้จ่าย หรือเรื่องเงินหนี้สิน ปลายเดือนทำให้สบายเพราะคนรักจะทำให้คุณผิหว้าง ในที่ทำงานคนร่วมงานก็กวนประสาทมาก มิถุนายน ชีวิตต้นเดือนแจ่มใสขึ้นอีกครั้งหนึ่ง ถ้าทำการค้าสินค้าขายได้ดีผิดปกติ เพราะลูกค้าเชื่อคำพูดของคุณมาก ชื่อที่ดินได้ถูก ขายที่ได้กำไรดี เงินดี ย้ายบ้านใหม่ได้ทำเลถูกใจ ทั้งโสด ไม่โสดล้วนแต่มีความสุขในด้านจิตใจทุกท่าน แต่ในงานเอาใจเพื่อนร่วมงานให้ด้



คุณที่เกิดระหว่าง 22 มิ.ย. — 22 ก.ค.

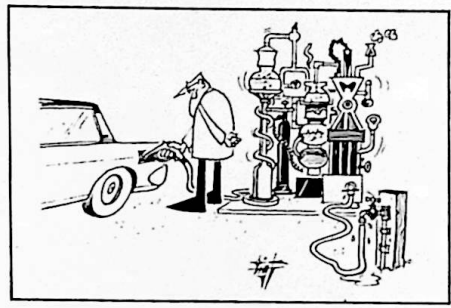
ปัญหาเรื่องงานที่หนักอกรหนักใจคุณมาแรมเดือนจะค่อย ๆ มีเส้นทางที่จะแก้ไขได้บ้างแล้ว สุขภาพไม่ค่อยดีนัก แต่ปัญหาส่วนตัวพอผ่านพ้นไปได้ ออย่างใจนัก เพราะมักจะมีคนให้ร้ายลับหลังอยู่ มิถุนายน ต้นเดือนปากเป็นเส้นค่น มักนับถือเชื่อฟังมาก แต่การเดินทางมักมีอุปสรรค ในด้านงานตอนนี้ไม่มีอะไรน่าห่วงแต่จะยุ่งกับญาติพี่น้องในครอบครัว เก็บตัวให้มากจะมีเรื่องร้อนใจลดน้อยลง กลางเดือนนี้ไม่ดี ในด้านการเงิน แต่ถ้าเกี่ยวกับการงานจะทำงานได้ผลสำเร็จดี

คุณที่เกิดระหว่าง 23 ก.ค. — 22 ส.ค.

ปลายเดือนถ้าได้รับข่าวอะไรต้องคิดให้ดีกว่าก่อนที่จะเชื่อ อย่าโกรธก่อนสอบสวนให้รอบคอบ เรื่องเกี่ยวกับความรัก ก็ต้องสุขุมให้มาก ๆ ไว้ ดวงดาวกำลังหลอนหลอกคุณหลาย ด้านระวังให้ดี อย่าเสี่ยงโชคให้มากนัก มิถุนายน ต้นเดือนข่าวเกี่ยวกับความรักเชื่อถือได้ ข่าวเกี่ยวกับผลประโยชน์การเงินเชื่อถือได้ จะได้มีส่วนร่วมการลงทุนค้าขายบางอย่างจะมีกำไรด้วย จะมีหน้าที่การงานใหม่ที่สำคัญ ก่อนกลางเดือนรักใหม่ก็มี รักเก่าก็มาก การค้าเกี่ยวกับที่ดินก็สำเร็จ ผ่านวันที่ 20 ไปแล้วไม่เหมาะสำหรับการติดต่อการงาน

คุณที่เกิดระหว่าง 23 ส.ค. — 22 ก.ย.

ปลายเดือนพฤษภาคมนี้มีเรื่องจุกจิก ทำการงานมักมีอุปสรรค โชคลาภไม่ดีเลย การติดต่อกับเพื่อนก็จะให้คุณเสี่ยงมากกว่าเรื่องอื่น พยายามสมานสามัคคีในครอบครัว อย่าย้ายที่อยู่ อย่าขายที่ดิน รอไปก่อน มิถุนายน ต้นเดือนเป็นการส่งสันทนระหว่างเพื่อนร่วมงาน การเลี้ยงต้อนรับ การเงินชุลลิกบ้าง ถ้าอมโรคอยู่แล้วต้องระวังเจ็บป่วย คุณความดีที่ทำไว้แต่เดิม ผสมกับโชคดีจากดวงดาวทำให้เงินหลังไหลเข้ามามาก ผู้ใหญ่จะช่วยให้คุณทำการค้ากำไรงาม



คุณที่เกิดระหว่าง 23 ก.ย. — 22 ต.ค.

ปลายเดือนระวังเงินทองจะถูกโกงหรือถูกขโมย การติดต่อข่าวสารบ้านไกลมักมีอุปสรรค ข่าวที่ได้รับก็เชื่อไม่ได้ มิถุนายน ะยะนี้ดีสำหรับการค้นคว้า การศึกษา คุณที่ทำงานอาชีพก็ได้จังหวะก้าวหน้าอีกแล้ว คุณที่มีเรื่องส่วนตัวก็จะแก้ปัญหาหัวใจ หรือความลำบากบางอย่างให้สุดสิ้นลง งานตอนนี้ยุ่งมากต้องอาศัยเพื่อนร่วมงานช่วยเหลือ เรื่องที่เกี่ยวกับสัญญา การงาน กฎหมาย คดีความผ่านไปด้วยดี คุณจะเป็นฝ่ายที่ได้รับผลประโยชน์สมหวัง ก่อนวันที่ 20 ควรจะมีข่าวการแต่งงานของคุณ ถ้าคุณยังโสด

คุณที่เกิดระหว่าง 23 ต.ค. — 22 พ.ย.

จะได้รับผลกำไรจากงานที่ร่วมกันทำบางอย่าง ถ้าทำงานเกี่ยวกับการเงิน การบัญชี ต้องระวังความผิดพลาด ซึ่งคุณจะเสียหายเอง จะมีเรื่องขัดใจกับคนรักหรือเพื่อน การเดินทาง ราบรื่น มิถุนายน คุณจะมีผลดีขึ้นเรื่อย ๆ ในการสังคม ความรัก การเล่นกีฬา แต่งานไม่ราบรื่นจะมีการสับสนในคำสั่งหรือข้อเท็จจริงบางอย่าง ถ้าจะตัดสินใจเกี่ยวกับเรื่องงานต้องหน่วงรอการสอบสวนให้แนจนวันที่ 11 จึงตัดสินใจ ผ่านกลางเดือนไปแล้วจะมีชีวิตชีวขึ้น หนุ่มสาวจะพบกับความรัก เดินทางไปต่างจังหวัดก็จะพบรักใหม่ก็ได้

คุณที่เกิดระหว่าง 23 พ.ย. — 21 ธ.ค.

ปลายเดือนดวงดาวจะทำให้คุณเป็นคนใจร้อน หงุดหงิด เพราะคำพูดของคนบางคนได้โดยง่าย โปรดพยายามระวังอารมณ์ ช่มโทสะ ทำงานโดยความระมัดระวังเป็นพิเศษ ชีวิตในตอนนี้อึดชิดมาก งานก็หนักใจ แต่ยังมีเรื่องเกี่ยวกับความรัก หรือการคิดสร้างสรรค์งานช่างบางอย่างแก่กลุ่มได้ มิถุนายน ต้นเดือนก็จะรู้สึกว่ารวยได้การเงินเริ่มดีขึ้นแล้ว คุณที่มีความรักก็ไม่ผิดหวัง แต่ควรเอาใจคนรักมาก ๆ หน่อย งานตอนนี้ไม่มีหลักแน่นอน รู้สึกเลื่อนลอย ทำให้ทำงานลำบาก ผ่านปลายเดือนไปแล้วจึงจะเริ่มขยายงานได้ดี

❁ นัตรมังกลาเศียรวาท

สรวมชีพบังคมบาท	นรราชพระภูมิลพ
เดลิรัฐฉัตรมงคล	อภิรามสยามินทร์
ทัพพฤษภามาส	ประชาชาติทิวาณินทร์
เทศไทยในแผ่นดิน	อันพึงโพธิ์สมภาร
เสกสร้อยสรวิจิ	ด้วยภักดีเปี่ยมดวงมาน
แซ่ซ้องร้องบรรสาน	ขอถวายพระพรชัย
อัญเชิญพระไตรรัตน์	จูงจัดสรรพชัย
อริราชทั้งนอกใน	จูงพ่ายแพ้พระบรมมี
เพื่อทรงธรรมาสน์	บำรุงราชธานี
ดำรงวงศ์จักรี	ด้วยทศพิธราชธรรม
นบสยามพระเทวา	อันฤทธาานุภาพล้ำ
ป้องกันและรักษา	ให้คงเมืองกระเดื่องฤทธิ์
คุ้มครองและป้องกัน	บัลลังก์รัตนธรรมาสน์
ทุกประเทศล้วนเป็นมิตร	มนมั่งแต่ไมตรี
ประณตบรรพทศตรี	รัชบุพการี
ประสาทประสิทธิ์ศรี	ศุภสันต์นิวัติชัย
ขอทรงสราญริน	ขึ้นพระราชหฤทัย
พระชนมานิราภัย	สิริพร้อมพระราชวงศ์
สมเด็จพระราชินีฯ	ทูลกระหม่อมทุกพระองค์
แวดล้อมพระบาทบงสุ	นิรทุกข์นิรันดร์กาล
บ้านเมืองให้เรืองรุ่ง	ธผลรุ่งเรืองงาน
เกษตรกลชลประทาน	ทุกทุกด้านประสบชัย
พระราชกรณียกิจ	เสริมพิสิฐพิศาลไพท
ปวงข้าพชนาคัย	ได้พึ่งพระกรุณา
เย็นยิ่งชลธาร	ชะโลมทั่วพสุธา
ร่วมเกล้าชาวประชา	ประเทศไทยไชโยเทอญ

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อม ขอเดชะ

ข้าพระพุทธเจ้า

บริษัทเชลล์แห่งประเทศไทย จำกัด

(ม.ร.ว. อรรถสิทธิ์ ขงทอง - ประพันธ์)

สายสัมพันธ์ เรา ของเรา



Published monthly by the Shell Company of Thailand Limited for Shell Employees. Editorial office : Shell House 140 Wireless Road, P.O. Box 345, Bangkok 5, Thailand. Tel. 2518291 Editor : Prayom Songthong.

นิตยสารรายเดือน เผยแพร่ภายในของ บริษัท เชลล์แห่งประเทศไทย จำกัด สำนักงาน เลขที่ ๑๔๐ ถนนวิสุทธิ แขวงลุมพินี เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ ๕ ตู ป.ณ. ๓๔๕, โทรศัพท์ ๒๕๑๘๒๙๑

นายประยอม ขงทอง

ทำหน้าที่เป็นบรรณาธิการ

พิมพ์ที่ : บริษัทประชุมช่าง จำกัด

๔๒๓ ถนนสีพระยา กรุงเทพฯ

Vol. 26 No. 4, April 1980 ; ปีที่ 26 ฉบับที่ 4, เมษายน 2523

In This Issue : เรื่องในฉบับ หน้า

ผู้ประสานงานภาคบรรยายสรุป / Talk By Regional Coordinator 2-3

ข่าวชาวเชลล์ / Staff Movements 4-6

ในวงการน้ำมัน / In The Oil World 7

แนะนำพนักงานใหม่ / New Faces In Shell 8-9

ไปแข่งสควอชครั้งที่ 5 โดย สำคัญ คังขวนิช 10-12

Background Information Course 13

จดหมายจากลอนดอน โดย เต้นพงษ์ พลละคร 14-19

ขึ้นเหนือเมื่อหน้าหนาว โดย ส่งศรี นิยมภา 20-24

บันทึกจากโต๊ะพนักงานต้อนรับ โดย "หอยขม" 25

โชคของคุณ โดย ทวี ผลิกานนท์ 26-27

Cover : Thai Classical Dances ; รำอวยพรและระบำเผ่าไทย

